

Wireless Rain Gauge with Indoor / Outdoor Thermometer

Model: RGR126

USER MANUAL

Wireless Rain Gauge
with Indoor / Outdoor Thermometer
Model: RGR126
User Manual

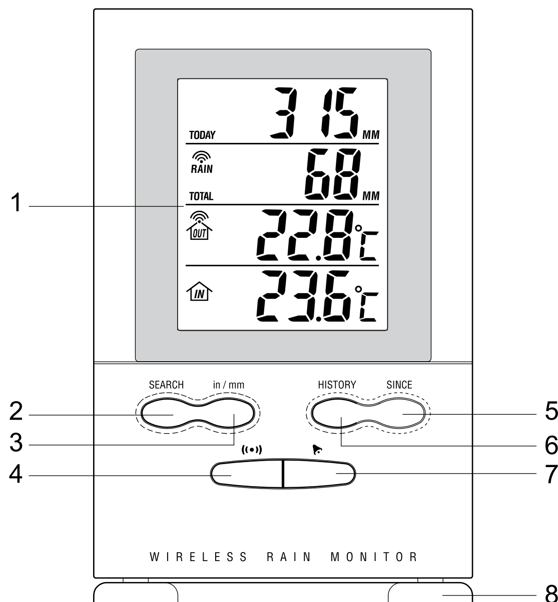
CONTENTS

INTRODUCTION

Congratulations on purchasing the Oregon Scientific™ Wireless Rain Gauge with Indoor / Outdoor Thermometer (RGR126).

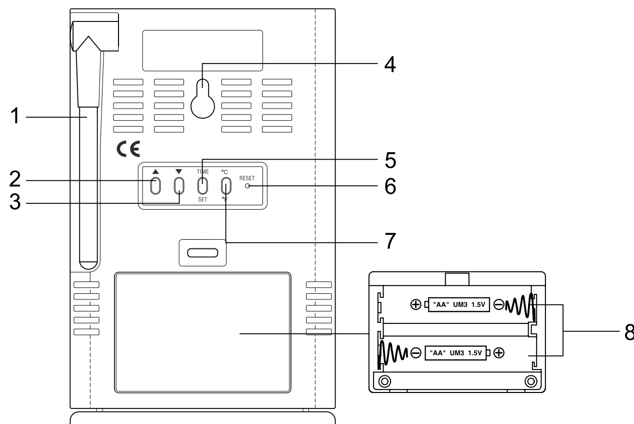
PRODUCT OVERVIEW

FRONT VIEW



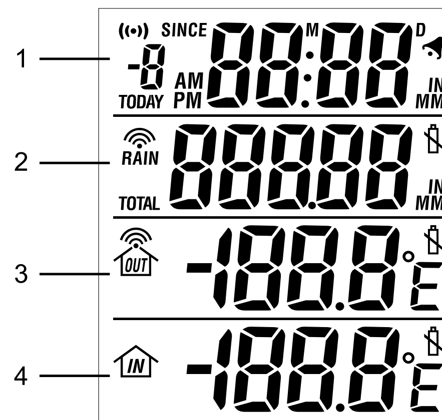
1. **FOUR-LINE LCD DISPLAY:** For displaying the total rainfall, current rainfall or rainfall history, indoor / outdoor temperature and clock / calendar
2. **SEARCH:** Press and hold to enforce a search for the rain gauge and remote thermo sensor
3. **in-mm:**Selects between inch and millimeter rainfall measurement
4. **((.)):** Displays the rain alarm setting; press and hold to enter the rain alarm setting mode
5. **SINCE:** Toggles between displaying the start day or start year for total rainfall; press and hold to clear the previous rainfall start time and reset the rainfall counter to start again
6. **HISTORY:** Toggles between rainfall history and daily rainfall
7. **:** Enables or disables the rainfall alarm
8. Removable table stand: For securing the main unit on a flat surface

BACK VIEW



1. **ANTENNA:** Receives radio signal from rain gauge and remote thermo sensor
2. ▲ **:** Increases setting values; press and hold for rapid increase
3. ▼ **:** Decreases setting values; press and hold for rapid decrease
4. Wall mount hole
5. **TIME / SET:** Toggles among the time, day, year and rainfall display; press and hold to enter the time setting mode
6. **RESET:** Returns all settings to their default values
7. **°C / °F** button**:** Selects between °C and °F
8. Battery compartment

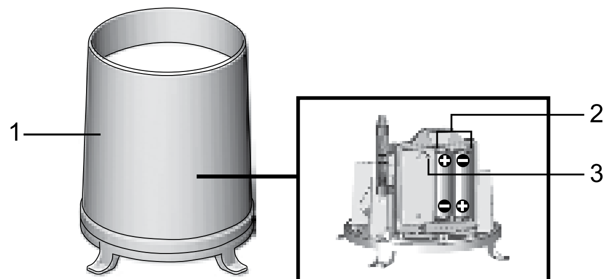
LCD DISPLAY



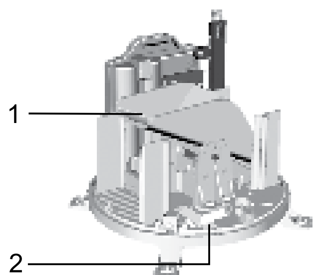
1. Today's Rainfall, Rainfall History, Rainfall Alarm, Start Date of Total Rainfall Record, Time / Date
2. Rain Gauge RF Reception Status, Total Rainfall
3. Thermo RF Reception Status, Outdoor Temp
4. Indoor Temp

RAIN GAUGE

Base and funnel:

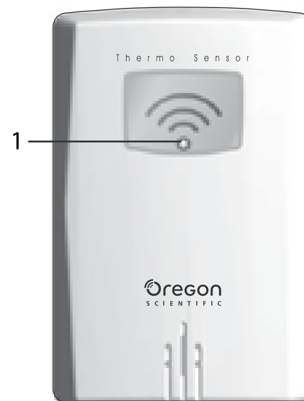


1. Rain gauge
2. Battery compartment
3. **RESET** button

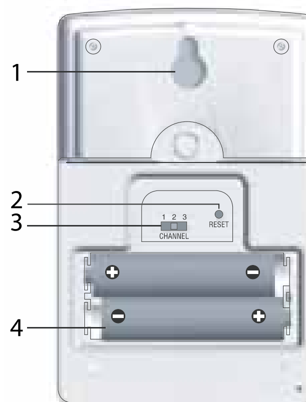


1. Funnel
2. Indicator

REMOTE THERMO SENSOR



1. LED



1. Wall mount hole
2. **RESET** hole
3. **CHANNEL** switch (1-3)
4. Battery compartment

GETTING STARTED

Position the main unit, rain gauge, and thermo sensor within effective range:

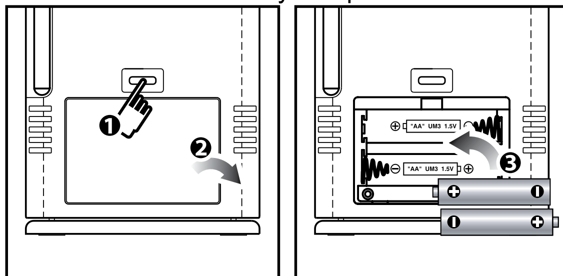
- Rain gauge - 100 meters / 328 feet
- Thermo sensor - 100 meters / 328 feet

IMPORTANT It is recommended that you follow the sequence below when setting up the units:

1. Set up the main unit.
2. Set up the rain gauge, then press and hold **SEARCH** on the main unit and wait until you receive a signal.
3. Set up the thermo sensor, then press and hold **SEARCH** on the main unit and wait until you receive a signal.
4. In the event that you do not obtain a signal from a remote unit please repeat the process above.

MAIN UNIT

1. Insert the batteries, matching the polarity (+ and -) as shown in the battery compartment.



2. Press **RESET**, or press and hold **SEARCH** on the main unit to initiate operation. The reception icon on the main unit will blink while it is searching for the sensor or rainfall gauge.

NOTE Every time the battery in the main unit is changed, repeat installation before use.

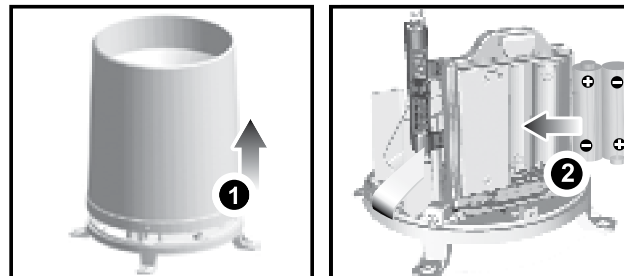
RAIN GAUGE

The rain gauge collects rain and takes readings of rainfall rate and the total rainfall over a period of time. The sensor can remotely transmit data to the base station.

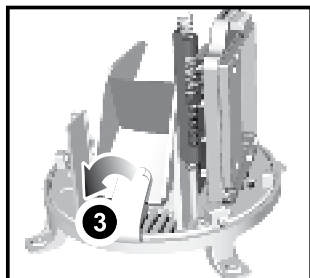
The base station and rain gauge should be positioned within an effective range: about 100 meters (328 feet) in an open area.

The rain gauge should be mounted horizontally about 1 meter (3 feet) from the ground in an open area away from trees or other obstructions to allow rain to fall naturally for an accurate reading.

To set up the Rain Gauge:



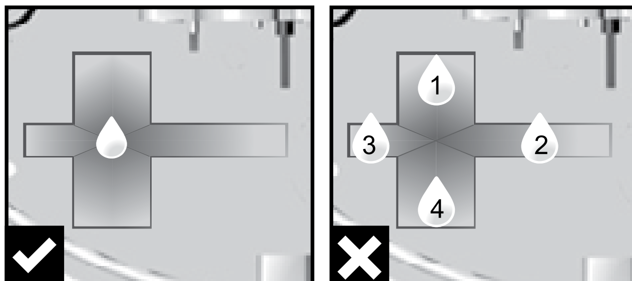
1. Remove screws and slide the cover off in an upwards motion.
2. Insert the batteries (2 x UM-3 / AA), matching the polarities (+ / -). Press **RESET** after each battery change.



3. Remove the fibre tape.

To ensure a level plane:

Put a few drops of water on the cross at the base of the funnel to check the horizontal level.

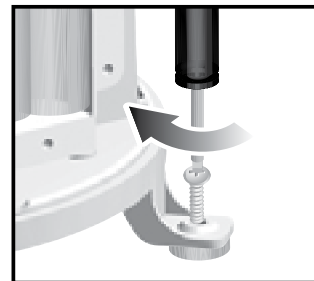


Water will pool to the center of the cross when the rain gauge is level.

If water remains on 1-4, the gauge is not horizontal.

If necessary, adjust the level using the screw.

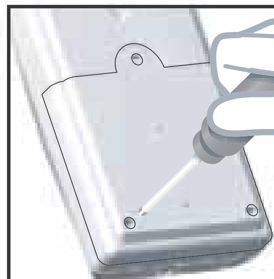




NOTE For best results, ensure the base is horizontal to allow maximum drainage of any collected rain.

THERMO SENSOR

1. Insert the batteries, matching the polarity (+ and -) as shown in the battery compartment.





2. Set the channel switch to any channel. The switch is located in the battery compartment.
3. Press **RESET** on the sensor.
4. Close the remote sensor battery compartment.
5. Secure the sensor in the desired location using the wall mount or table stand.



For best results:

- Insert the batteries before you mount the sensor.
- Place the sensor out of direct sunlight and moisture.
- Do not place the sensor more than 100 meters (328 feet) from the main (indoor) unit.
- Position the sensor so that it faces the main (indoor) unit, minimizing obstructions such as doors, walls, and furniture.
- Place the sensor in a location with a clear view to the sky, away from metallic or electronic objects.
- Position the sensor close to the main unit during cold winter months as below-freezing temperatures may affect battery performance and signal transmission.

You may need to experiment with various locations to get the best results.

Standard Alkaline batteries contain significant amounts of water. Because of this they will freeze in low temperatures of approximately -12°C (10°F). Disposable Lithium batteries have a much lower threshold for temperature with an estimated freezing range of below -40°C (-40°F).

Wireless ranges can be impacted by a variety of factors such as extremely cold temperatures. Extreme cold may temporarily reduce the effective range between the sensor and the base station. If the unit's performance fails due to low temperature, the unit will resume proper functioning as the temperature rises to within the normal temperature range (i.e. no permanent damage will occur to the unit due to low temperatures).

DATA TRANSMISSION

Data is sent from the remote thermo sensor approx. every 78 seconds and every 94 seconds from the rain gauge. The reception icon shows the status - see table.

THERMO SENSOR	RAIN GAUGE	DESCRIPTION
RAIN	RAIN	Searching
OUT → OUT → OUT → OUT	RAIN → RAIN → RAIN	Connected
RAIN	RAIN	Disconnected

If without obvious reason the main unit display shows that the thermo sensor or rainfall connector is disconnected, press and hold **SEARCH** to enforce an immediate search.

If that fails, check:

- The remote rain gauge and thermo sensor are still in place.
- The batteries of the main unit, rain gauge, and thermo sensor are still good. Replace them if necessary.
- The transmission is within range and path is clear of obstacles and interference. Shorten the distance if necessary. Then press and hold **SEARCH** again.

LOW BATTERY WARNING

There are 3 low-battery indicators - see table.

UNIT	LOCATION ON MAIN UNIT DISPLAY
Main	Indoor Temperature Area
Remote Thermo Sensor	Outdoor Temperature Area
Rain Gauge	Total Rainfall Area

Replace the batteries immediately when the respective indicator lights up.

CLOCK / CALENDAR SETTING

Press **TIME / SET** to toggle among today's rainfall, time, date, and year.

SET CLOCK AND CALENDAR

1. Press **TIME / SET** to display the clock or calendar.
2. Press and hold **TIME / SET** for two seconds.
3. Use ▲ or ▼ to set the desired value.
4. Press **TIME / SET** to confirm.
5. Repeat steps 3 and 4 to complete all settings.
6. The order of the settings is hour, minute, year, month and day.

RAINFALL

Today's rainfall appears on the 1st line of the display and total rainfall is shown on the 2nd line. Press **in / mm** to toggle between inches and millimeters as the unit of measurement.

RAINFALL HISTORY

The rainfall history is displayed on the 1st line of the LCD display. The main unit can record up to 9 days of rainfall.

Use **HISTORY** to display the record for a particular day. The day of the record will be displayed with a minus (-) sign.

Caution: Other sensors using the 433 MHz transmission frequency may influence the rainfall reading. Please avoid placing those sensors too close to the unit.

TOTAL RAINFALL

The total rainfall is displayed on the 2nd line of the LCD display.

To display the commencing date of the total rainfall record, press **SINCE**. The date will appear on the 1st line of the display. Press again to show the commencing year.

To clear the existing commencing date and reset it to start again, press and hold **SINCE**. The total rainfall will now be equal to the today rainfall and the unit will start again to collect the rainfall data.

RAINFALL ALARM

The rain alarm value can be displayed at any time by pressing **((•))**.

To set the rainfall alarm:

1. Press and hold **((•))** for two seconds.
2. Use ▲ or ▼ to set the desired value.
3. Press **((•))** to confirm. The alarm will be activated. The rain alarm indicator will light up.

The alarm will go off for one minute when the rainfall reaches the preset value and the rain alarm indicator will flash. A reminder beep will be emitted every minute. Once the rain alarm is on the indicator will not stop flashing unless is pressed or the rain alarm value is changed. To stop the alarm and reminder beep, press any button or change the rainfall alarm value.

To deactivate the alarm, press .

TEMPERATURE

The outdoor temperature is displayed on the 3rd line of the LCD display. Use the **°C / °F** button to select between Centigrade and Fahrenheit display units.

The indoor temperature is displayed on the 4th line of the LCD display. Use the **°C / °F** button to select between Centigrade and Fahrenheit display units.

RESET

This button should only be used when the unit is operating in an unfavorable way. Use a blunt stylus to hold down the button. All settings will return to their default values.

PRECAUTIONS

This product is engineered to give you years of satisfactory service if you handle it carefully. Here are a few precautions:

- Placement of this product on wood surfaces with certain types of finishes, such as clear varnish, may result in damage to the finish. Consult the furniture manufacturer's care instructions for direction as to the types of objects that may safely be placed on the wood surface. Oregon Scientific shall not be responsible for any damage to wood surfaces from contact with this product.
- Do not immerse the unit in water.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials. They may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuit.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged battery and distorted parts.
- Do not tamper with the unit's internal components. Doing so will invalidate the warranty on the unit and may cause unnecessary damage. The unit contains no user-serviceable parts.
- Only use fresh batteries as specified in the user's manual. Do not mix new and old batteries as the old ones may leak.
- Oregon Scientific will not be held liable for any bodily injury, death, property damages, or any other claims of whatever nature resulting from the misuse or negligence of the product, whether intentional or unintentional.
- Oregon Scientific will not be responsible for any deviations in the usage of the device from those specified in the user instructions or any or repairs of the product.
- Placement of this product on wood surfaces with certain types of finishes, such as clear varnish, may result in damage to the finish. Consult the furniture manufacturer's care instructions for direction as to the types of objects that may safely be placed on the wood surface. Oregon Scientific shall not be responsible for any damage to wood surfaces from contact with this product.
- Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

NOTE Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
Main Unit Dimensions	
L x W x H	90 x 25 x 142 mm (3.54 x 0.98 x 5.59 inches)
Weight (without battery)	173 g (6.1 oz)
Main unit	
Display rainfall range (total)	0 - 25,400 (0 - 999.99 inch)
Display rainfall range (history / daily)	0 - 2,540 mm (0 - 99.99 inch)
Rainfall resolution	1 mm (0.04 inch)
Operating range	-5°C to +50°C (23°F to 122°F)
Temperature resolution	0.1°C (0.2°F)
Remote Rain Gauge (PCR122)	
Dimensions (L x W x H)	114 x 114 x 145 mm (4.5 x 4.5 x 5.7 inches)
Weight (without battery)	241 g (8.5 oz)
Operating range	1.0°C to 60.0°C (33.8°F to 140.0°F)
Remote Thermo Sensor (THN122N)	
Dimensions (L x W x H)	92 x 60 x 20 mm (3.6 x 2.4 x 0.79 inches)
Weight (without battery)	63 g (2.22 oz)
Proposed operating range	-30°C to 60°C (-22°F to 140°F)
Power	
Main unit	2 x UM-3 / AA 1.5V batteries
Rain gauge	2 x UM-3 / AA 1.5V batteries
Remote thermo sensor	2 x UM-4 / AAA 1.5V batteries
General	
RF Transmission Frequency	433 MHz
RF Transmission Range (unobstructed)	Rain gauge - 100 meters (328 feet) Remote thermo sensor - 100 meters (300 feet)
Temperature sensing cycle	Around 78 seconds
Rainfall sensing cycle	Around 94 seconds

NOTE It is recommended that you use alkaline batteries with this product for longer performance or lithium batteries in temperatures below freezing.

NOTE Design and specifications are subject to change without notice.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products.

If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit:
www2.oregonscientific.com/service/support.asp

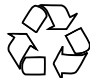
For international inquiries, please visit:
www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Wireless Rain Gauge with Indoor / Outdoor Thermometer (Model RGR126) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.








COUNTRIES RTTE APPROVAL COMPLIED

All EU countries, Switzerland CH

and Norway N

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please visit our website at www2.oregonscientific.com/service for all enquiries.

We

Name:	Oregon Scientific, Inc.
Address:	19861 SW 95th Ave.,Talatin, Oregon 97062 USA
Telephone No.:	1-800-853-8883

declare that the product

Product No.:	RGR126
Product Name:	Wireless Rain Gauge with Indoor / Outdoor Thermometer
Manufacturer:	IDT Technology Limited
Address:	Block C, 9/F, Kaiser Estate, Phase 1,41 Man Yue St., Hung Hom, Kowloon, Hong Kong

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules.Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pluviómetro inalámbrico con termómetro interior / exterior Modelo: RGR126 Manual de usuario

CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN

Felicidades por haber adquirido el pluviómetro inalámbrico con termómetro interior / exterior de Oregon ScientificTM (RGR126). El pluviómetro es compatible con las siguientes funciones:

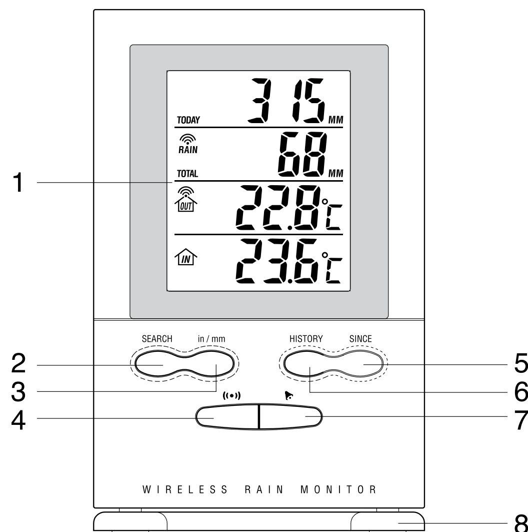
- Precipitación total y diaria
- Historia de precipitación de 9 días
- Alarma de precipitación
- Muestra de temperatura interior / exterior
- Configuración de reloj de hora real y calendario
- Cobertura de transmisión de 328 pies (100 metros)

El RGR126 opera a 433MHz. No se necesita instalar cables.

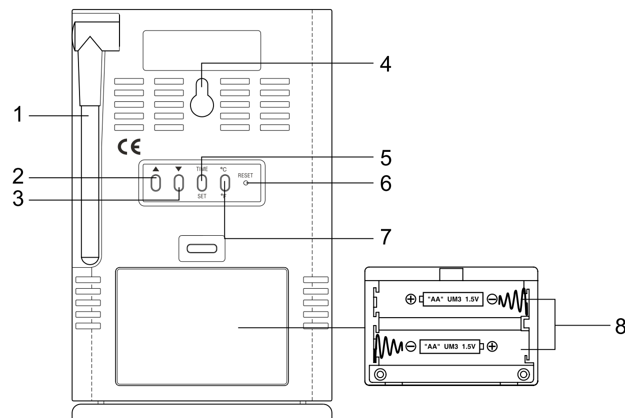
PANORÁMICA GENERAL DEL PRODUCTO

VISTA FRONTAL

1. **PANTALLA LCD de CUATRO LÍNEAS:** Para mostrar la precipitación total, actual o histórica, temperatura interior/exterior y reloj/calendario
2. **BUSCAR:** Púlselo y manténgalo pulsado para forzar una búsqueda del pluviómetro y el sensor térmico remoto
3. **in - mm:** Selecciona entre medición de precipitación en pulgadas o milímetros
4. **((.)):** Muestra el ajuste de la alarma de lluvia; apriételo y manténgalo pulsado para acceder al modo de configuración de alarma
5. **Desde:** Alterna entre mostrar el día o año de inicio de precipitación total; púlselo o manténgalo pulsado para borrar la última hora de precipitación y reiniciar el contador
6. **Histórico:** Alterna entre historia de precipitación y precipitación diaria
7. **:** Activa o desactiva la alarma de precipitación
8. Soporte de mesa extraíble: Para colocar la unidad principal en una superficie plana

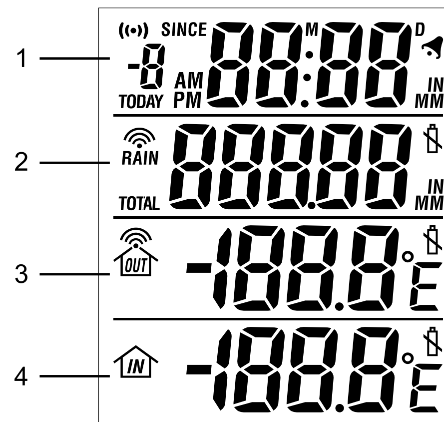


VISTA TRASERA



1. **Antena:** Recibe señales de radio del pluviómetro y del sensor térmico remoto
2. **▲ :** Incrementa el valor de los ajustes; manténgalo pulsado para incrementos rápidos
3. **▼ :** Reduce el valor de los ajustes; manténgalo pulsado para reducirlo rápidamente
4. Orificio para montaje en pared
5. **TIME / SET:** Alterna entre la pantalla de hora, día, año y precipitación; pulse y mantenga pulsado para acceder al modo de configuración de tiempo
6. **REINICIO:** Todos los ajustes vuelven a los valores predeterminados
7. **°C / °F** Botón: Selecciona entre grados °C y °F
8. Compartimento para las pilas: Funciona con dos pilas 2 pilas UM-3 o AA

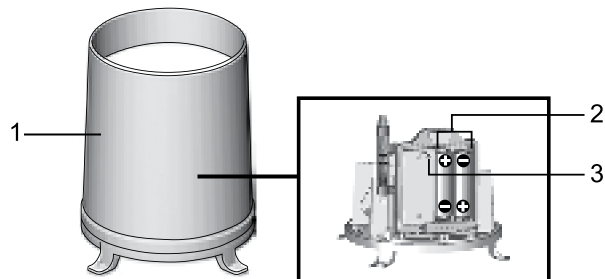
PANTALLA LCD



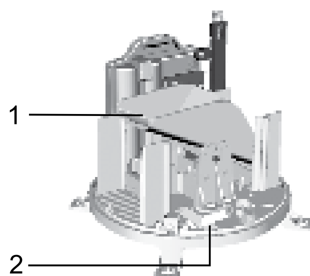
1. Precipitación de hoy, Historia de precipitación, Alarma de precipitación, Fecha de inicio de registro total de precipitación, Hora / fecha
2. Estado de la recepción RF del pluviómetro, Precipitación total
3. Estado de recepción RF del sensor térmico, temperatura exterior
4. Temperatura interior

PLUVIÓMETRO

Base y embudo:

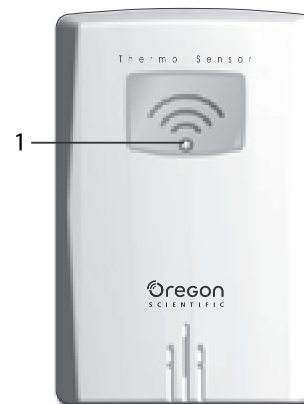


1. Medidor de lluvia
2. Compartimento para las pilas
3. Botón de **REINICIO**

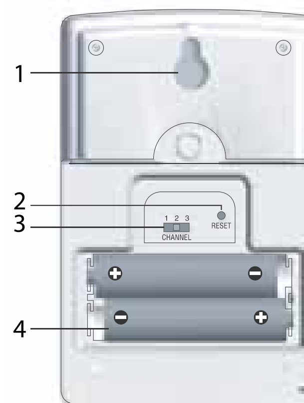


1. Embudo
2. Indicador

SENSOR TÉRMICO REMOTO



1. Indicador **LED** de estado



1. Orificio para montaje en pared
2. Orificio de **REINICIO**
3. Número de canal (1-3)
4. Compartimento para las pilas

PARA EMPEZAR

Coloque la unidad principal, pluviómetro y el sensor térmico en un alcance efectivo:

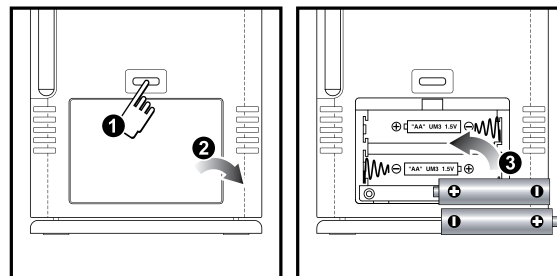
- Pluviómetro – 100 pies / 328 metros
- Sensor térmico – 100 pies / 328 metros

IMPORTANTE Se recomienda seguir la secuencia que aparece a continuación al configurar las unidades:

1. Ajuste de la unidad principal.
2. Coloque el pluviómetro, pulse **BUSCAR** en la unidad principal y manténgalo pulsado hasta recibir una señal.
3. Coloque el sensor térmico, pulse **BUSCAR** en la unidad principal y manténgalo pulsado hasta recibir una señal.
4. Si no consigue señal de la unidad remota, repita este proceso.

UNIDAD PRINCIPAL

1. Introduzca las pilas hacienda coincidir la polaridad (+ y -) de las mismas con las indicaciones que hay en el compartimento de pilas.



2. A continuación, pulse **REINICIO** o pulse **BUSCAR** y manténgalo pulsado en la unidad principal para iniciar la operación. El icono de recepción de la unidad principal parpadeará mientras busca el sensor o el medidor de lluvia.

NOTA Cada vez que se cambia la pila de la unidad principal, repita la instalación antes de usar el producto.

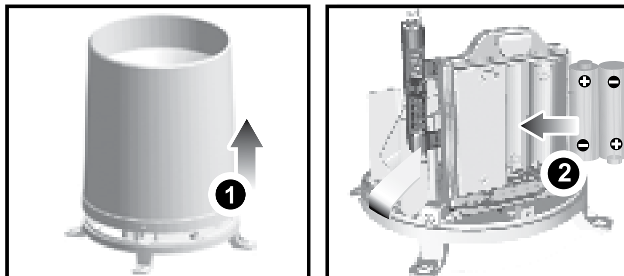
PLUVIÓMETRO

El medidor de lluvia recoge lecturas de una precipitación y la precipitación total a lo largo de un plazo de tiempo. El sensor puede transmitir datos remotamente a la unidad principal.

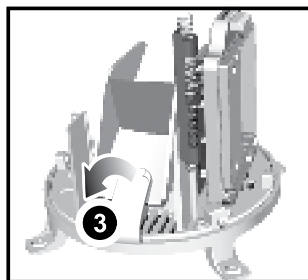
La unidad principal y el medidor de lluvia deberían estar en un alcance efectivo: hasta 100 metros (328 pies) en un espacio abierto.

El medidor de lluvia debería estar montado horizontalmente 1 metro (3 pies) por encima del suelo en un espacio abierto, alejado de árboles u otras obstrucciones para permitir que la lluvia caiga naturalmente y la lectura sea correcta.

Para ajustar la función de medición de lluvia:



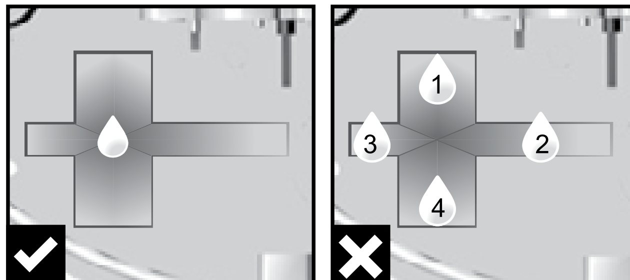
1. Retire los tornillos y deslice la cubierta hacia arriba para retirarla.
2. Introduzca las pilas (2 x UM-3 / AA) en el compartimento, asegurándose de que la polaridad (+ / -) coincida. Pulse **REINICIO** cada vez que cambie las pilas.



3. Retire la cinta.

Para asegurarse de que la superficie sea plana:

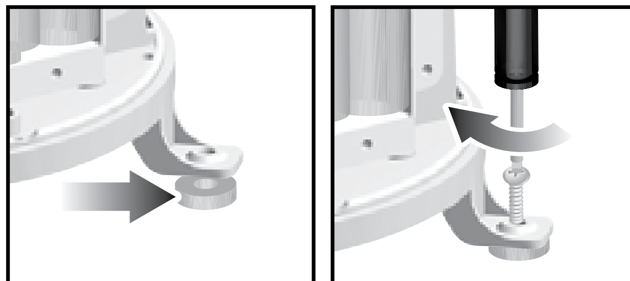
Ponga algunas gotas de agua en la base del embudo para comprobar que esté plana.



Si está horizontal, el agua se reunirá en el medio.

Si el agua se queda en las posiciones 1-4, significa que el medidor no está horizontal.

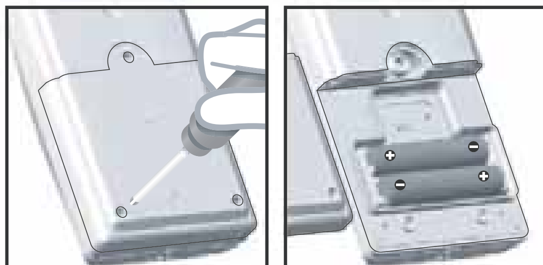
Si es necesario, ajuste el nivel con el destornillador.



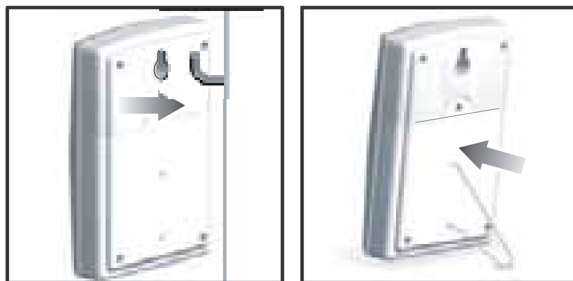
NOTA Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la base está horizontal para permitir el desagüe de la lluvia recogida.

SENSOR TÉRMICO

1. Introduzca las pilas hacienda coincidir la polaridad (+ y -) de las mismas con las indicaciones que hay en el compartimento de pilas.



2. Configure el canal y active algún canal. El interruptor se encuentra en el compartimiento para pilas.
3. Pulse **RESET** en el sensor.
4. Cierre el compartimento para pilas del sensor.
5. Coloque el sensor en el lugar deseado usando el montaje en pared o el soporte para mesa.



Para conseguir los mejores resultados:

- Introduzca las pilas antes de montar el sensor.
- No coloque el sensor bajo la luz directa del sol ni expuesto a la humedad.
- No coloque el sensor a más de 328 pies (100 metros) de la unidad principal (interior).
- Coloque el sensor de tal manera que quede de cara a la unidad principal (interior), minimizando obstrucciones como puertas, muros y muebles.
- Coloque el sensor en un lugar con una vista clara sobre el cielo y alejado de objetos metálicos o electrónicos.
- Coloque el sensor cerca de la unidad principal durante los fríos meses de invierno, puesto que las temperaturas bajo cero podrían afectar el rendimiento de las pilas y la transmisión de señal.

Podría tener que experimentar con distintas localizaciones para obtener los mejores resultados.

Las pilas alcalinas estándar contienen importantes cantidades de agua, Por este motivo, se congelan en bajas temperaturas (aproximadamente 10 ºF (-12°C)). Las pilas de litio tienen un umbral de temperatura mucho más bajo, con un punto de congelación estimado por debajo de los -40ºF (-40°C).

Las coberturas inalámbricas pueden recibir el impacto de una serie de factores, como las temperaturas extremadamente bajas. El frío extremo podría reducir temporalmente la cobertura efectiva entre la estación base y el sensor. Si el rendimiento de la unidad se

interrumpe debido a las bajas temperaturas, la unidad volverá a empezar a funcionar cuando la temperatura vuelva a la normalidad (es decir, las bajas temperaturas no provocan daños permanentes a la unidad).

TRANSMISIÓN DE DATOS

El sensor térmico remoto enviará datos aproximadamente cada 78 segundos, y el pluviómetro cada 94 segundos. El icono de recepción muestra el estado. Consulte la tabla.

SENSOR TÉRMICO	PLUVIÓMETRO	DESCRIPCIÓN
OUT	RAIN	**Desconectar**
OUT → OUT → OUT → OUT	RAIN → RAIN → RAIN	**Buscando**
OUT	RAIN	**Conectar**

Si sin motivo aparente la unidad principal muestra que el sensor térmico o el conector de precipitación está desconectado, pulse **SEARCH** y manténgalo pulsado para forzar una búsqueda inmediata.

Si no funciona, compruebe que:

- El pluviómetro remoto y el sensor térmico sigan en su sitio.
- Las pilas de la unidad principal, pluviómetro y el sensor térmico no estén gastadas. Reemplácelas si es necesario.
- La transmisión esté dentro de su alcance y el camino no tenga obstáculos ni interferencias. Reduzca la distancia si es necesario. Pulse **SEARCH** y manténgalo pulsado de nuevo.

AVISO DE PILA GASTADA

Hay 3 indicadores de pila gastada. Consulte la tabla.

UNIDAD	LOCALIZACIÓN EN LA PANTALLA DE LA UNIDAD PRINCIPAL
Principal	Área de Temperatura Interior
Sensor térmico remoto	Área de Temperatura Exterior
Medidor de lluvia	Área de precipitación total

Cambie las pilas inmediatamente cuando se encienda el indicador correspondiente.

CONFIGURACIÓN DE RELOJ Y CALENDARIO

Pulse **TIME / SET** para alternar entre la precipitación de hoy, la hora, la fecha y el año.

AJUSTE DE RELOJ Y CALENDARIO

1. Pulse **TIME / SET** para mostrar el reloj o el calendario.
2. Pulse **TIME / SET** y manténgalo pulsado durante dos segundos.
3. A continuación use los botones (▲) o (▼) para seleccionarel valor deseado.

4. Pulse **TIME / SET** para confirmar.
5. Repita los pasos 3 y 4 para completar todos los ajustes.
6. El orden de los ajustes es: hora, minuto, año, mes y día.

PRECIPITACIÓN

La precipitación del día de hoy aparece en la primera línea de la pantalla, y la precipitación total en la segunda línea. Pulse **in / mm** para alternar entre pulgadas y milímetros como unidad de medición.

HISTÓRICO DE PRECIPITACIÓN

El histórico de precipitación se muestra en la primera línea de la pantalla LCD. La unidad principal puede registrar hasta 9 días de precipitación.

Use **HISTORICO** para mostrar el registro de un día concreto. El día del registro se mostrará con un signo menos (-).

Precaución: Otros sensores que usen la frecuencia de transmisión 433 MHz podrían influir la lectura de precipitación. Evite colocar otros sensores cerca de la unidad.

PRECIPITACIÓN TOTAL

La precipitación total se muestra en la segunda línea de la pantalla LCD.

Para mostrar la fecha de inicio del registro de precipitación total, pulse **DESDE**. La fecha se muestra en la primera línea de la pantalla LCD. Vuélvalo a pulsar para mostrar el año inicial.

Para borrar la fecha de inicio y volver a reiniciar, pulse **DESDE** y manténgalo pulsado. Ahora la precipitación total será igual a la precipitación del día y la unidad volverá a empezar a recabar datos.

ALARMA DE PRECIPITACIÓN

El valor de la alarma de lluvia se puede mostrar en cualquier momento pulsando **((•))**.

Para configurar la alarma de precipitación,

1. Pulse **((•))** y manténgalo pulsado durante dos segundos.
2. A continuación use los botones ▲ o ▼ para seleccionar el valor deseado.
3. Pulse **((•))** para confirmar. La alarma se activará. El indicador de alarma de lluvia se encenderá.

La alarma se activará durante un minuto cuando la precipitación llegue al valor predeterminado, y el indicador de alarma de lluvia parpadeará. Cada minuto se emitirá un pitido de aviso. Cuando la alarma de lluvia esté en el indicados, no parará de parpadear hasta que se pulse o se cambie el valor de la alarma. Para detener la alarma y el pitido de aviso, pulse cualquier botón o cambie el valor de la alarma de precipitación.

Pulse para desactivar la alarma.

TEMPERATURA

EXTERIOR

La temperatura exterior se muestra en la tercera línea de la pantalla LCD. Use el botón **ºC y ºF** para seleccionar entre grados centígrados o Fahrenheit.

INTERIOR

La temperatura interior se muestra en la cuarta línea de la pantalla LCD. Use el botón **ºC y ºF** para seleccionar entre unidad de temperatura centígrada o Fahrenheit.

REINICIO

Use este botón sólo cuando la unidad esté funcionando incorrectamente. Use un bolígrafo sin punta para aguantar el botón pulsado. Todos los ajustes volverán a sus valores predeterminados.

PRECAUCIÓN

Este producto está diseñado para funcionar durante muchos años, si se usa correctamente. Aquí tiene algunos consejos:

- No sumerja el dispositivo en agua.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos. El hacerlo podría provocar rayones en los componentes de plástico y corroer el circuito electrónico.
- No exponga la unidad a fuerza excesiva, descargas, polvo, temperatura o humedad excesivas, lo cual podría resultar en problemas de funcionamiento, disminución de la vida útil, pilas gastadas y componentes dañados.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo anulará la garantía de la unidad y podría causar daños innecesarios. La unidad contiene componentes que el usuario no debe manipular.
- Use solamente pilas nuevas como las indicadas en las instrucciones de usuario. No mezcle pilas nuevas con pilas viejas, ya que las viejas podrían tener fugas.
- Lea siempre el manual de usuario detenidamente antes de operar la unidad.
- La colocación de este producto en superficies de madera con cierto tipo de acabados, como por ejemplo barniz claro, puede provocar que este acabado sufra daños. Consulte las instrucciones del fabricante del mueble para saber qué tipo de objetos se pueden colocar sobre la superficie de madera. Oregon Scientific no asume ninguna responsabilidad en caso de daños en superficies de madera como resultado del contacto con este producto.
- No tire este producto a un contenedor de basura municipal sin clasificar. Es necesario que recopile este tipo de basura para un tratamiento especial.

NOTA No todas las funciones y accesorios estarán disponibles en todos los países. Sírvase ponerse en contacto con su distribuidor local si desea más información.

FICHA TÉCNICA

TIPO	DESCRIPCIÓN
Tamaño de la unidad principal	
P X A X A	90 x 25 x 142 mm (3,54 x 0,98 x 5,59 pulgadas)
Peso (sin pila)	173 g (6,1 oz)
Unidad principal	
Pantalla de alcance de precipitación (total)	0 – 999,99 pulgadas (0 - 25,400mm)
Pantalla de alcance de precipitación(histórico /diario)	0 – 99,99 pulgadas (0 - 2,540 mm)
Resolución de precipitación	0,04 pulgadas (1 mm)
Alcance funcional	23°F to 122°F (-5°C to + 50°C)
Resolución de temperatura	0,2°C to (0,1°F)
Pluviómetro (PCR122)	
Dimensiones (P x A x A)	114 x 114 x 145 mm (4,5 x 4,5 x 5,7pulgadas)
Peso (sin pila)	241 g (8,5 oz)
Alcance funcional	33,8°F to 140,0°F (1,0°C to 60,0°C)
Sensor térmico remoto (THN122N)	
Dimensiones (P x A x A)	92 x 60 x 20 mm (3,6x2,4x0,79pulgadas)
Peso (sin pila)	63 g (2,22 oz)
Alcance funcional propuesto	-22°F to 140°F (-30°C to 60°C)
Power	
Unidad principal	2 pilas UM-3 / AA 1,5V
Medidor de lluvia	2 pilas UM-3 / AA 1,5V
Sensor térmico remoto	2 pilas UM-4 / AAA 1,5V
General	
Frecuencia de transmisión RF	433 MHz
Cobertura de transmisión RF (sin obstáculos)	Medidor de lluvia- 100 metros (328 pies) Sensor térmico 100 metros (328 pies)
Ciclo de toma de temperatura	Aprox. 78 segundos
Ciclo de toma de precipitación	Aprox. 94 segundos

NOTA Recomendamos utilizar pilas alcalinas con este producto para que funcione durante más tiempo, y el uso de pilas de litio en temperaturas bajo cero.

NOTA El diseño y la ficha técnica están sujetos a cambios sin previo aviso.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific.

Si está en EE.UU y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www2.oregonscientific.com/service/support.asp.

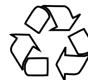
Si está en España y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www.oregonscientific.es o llame al 902 338 368

Para consultas internacionales, por favor visite www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente Oregon Scientific declara que el Pluviómetro inalámbrico con termómetro interior / exterior (RGR126) cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.








PAÍSES BAJO LA DIRECTIVA RTTE

Todos los países de la UE, Suiza (CH)

y Noruega (N)

Kabelloser Regenmesser mit Innen- / Außenthermometer Modell: RGR126 Bedienungsanleitung

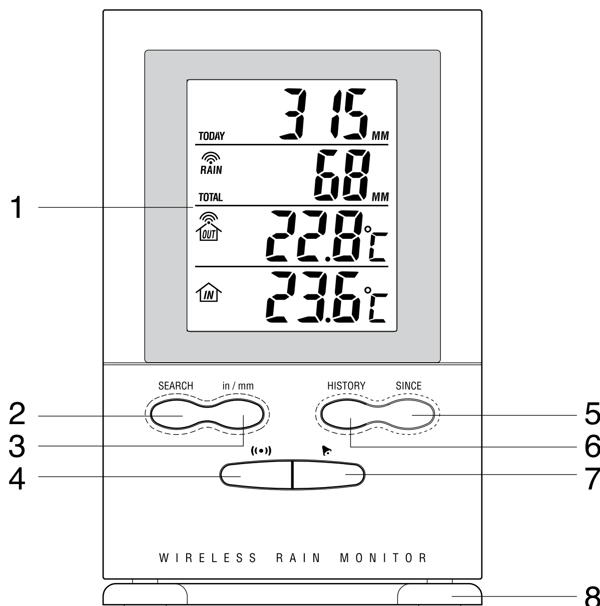
INHALT

EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des kabellosen Oregon Scientific™ Regenmessers mit Innen- / Außenthermometer (RGR126).

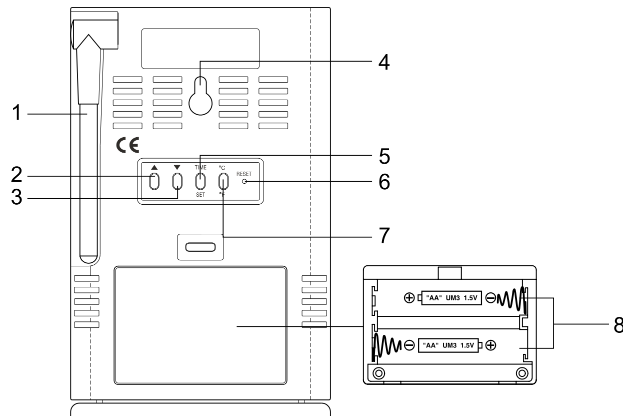
PRODUKTÜBERSICHT

VORDERANSICHT



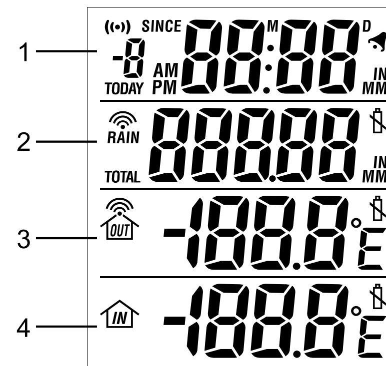
1. **4-ZEILIGE LCD-ANZEIGE:** Zur Anzeige des gesamten Regens, der aktuellen Regenmenge oder Regenentwick-lung, der Innen- / Außentemperatur sowie Uhrzeit und Kalender
2. **SEARCH:** Suchtaste gedrückt halten, um eine Suche des Regenmessers und des externen Thermosensors zu veranlassen
3. **in - mm:** Wählt zwischen der Maßeinheit der Regenmenge in Zoll (Inch) oder Millimeter
4. **((.)):** Zeigt die Alarmeinstellung für den Regen an; Taste gedrückt halten, um den Alarmeinstellungsmodus für den Regen aufzurufen
5. **SINCE:** Wechselt zwischen der Anzeige des Starttages oder des Startjahres für den Gesamtregen; Taste gedrückt halten, um die vorhergehende Startzeit für die Regenmenge zu löschen und den Zähler der Regenmenge für einen Neustart zurückzusetzen
6. **HISTORY:** Wechselt zwischen dem zeitlichen Verlauf des Regens und dem täglichen Regen
7. **:** Aktiviert oder deaktiviert den Regenalarm
8. **ABNEHMBARER TISCHSTÄNDER:** Zum Aufstellen der Basiseinheit auf einer ebenen Fläche

RÜCKANSICHT



1. **ANTENNE:** Empfängt das Funksignal des Regenmessers und des externen Thermo-Sensors
2. ▲ **:** Erhöht die Einstellungswerte; Taste gedrückt halten, um den Wert rasch zu erhöhen
3. ▼ **:** Verringert die Einstellungswerte; Taste gedrückt halten, um den Wert rasch zu verringern
4. Öffnung für Wandmontage
5. **TIME / SET :** Wechselt zwischen der Anzeige der Zeit, des Tages, Jahres und der Regenmenge; Taste gedrückt halten, um den Zeiteinstellungsmodus aufzurufen
6. **RESET:** Setzt alle Einstellungen auf die Standardwerte zurück
7. **TASTE °C/°F:** Wählt zwischen °C und °F
8. Batteriefach**:** Enthält 2 Batterien des Typs UM-3 oder AA

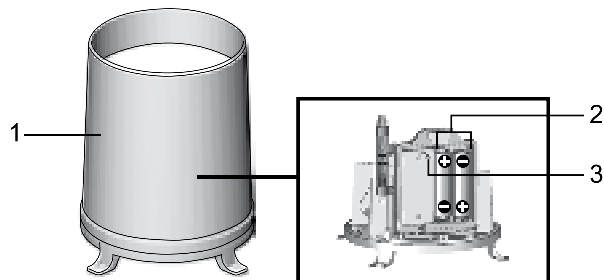
LCD-ANZEIGE



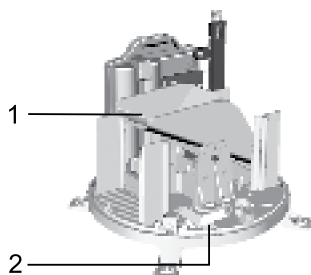
1. Heutige Regenmenge, Regenent-wicklung, Regenalarm, Startdatum der Speicherung des Gesamtregen, Uhrzeit / Datum
2. Funkempfangsstatus für Regenmesser, Gesamtregen
3. Funkempfangsstatus für Thermo-Sensor, Außentemperatur
4. Innentemperatur

REGENMESSER

Unterteil und Trichter:

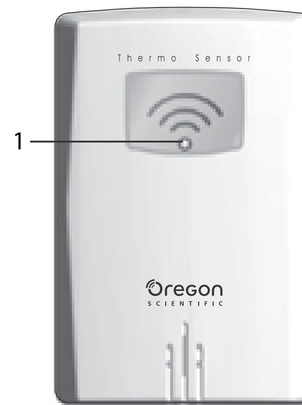


1. Regenmesser
2. Batteriefach
3. **RESET** - Taste

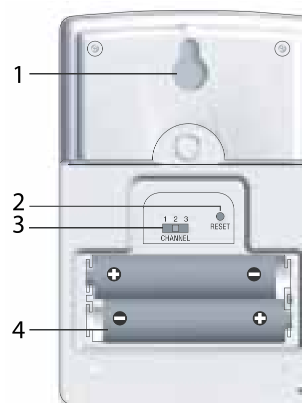


1. Trichter
2. Indikator für Ausrichtung

EXTERNER THERMOSENSOR



1. LED-Indikator



1. Öffnung für Wandmontage
2. **RESET**-Öffnung
3. **CHANNEL** Kanalnummer (1-3)
4. Batteriefach

ERSTE SCHRITTE

Stellen Sie die Basiseinheit, den Regenmesser und den Thermo-Sensor innerhalb der effektiven Reichweite auf:

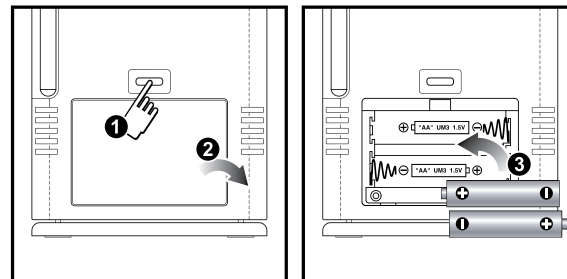
- Regenmesser - 100 Meter
- Thermo-Sensor - 100 Meter

WICHTIG Es wird empfohlen, dass Sie den nachfolgenden Ablauf bei der Einstellung des Geräts befolgen:

1. Stellen Sie die Basiseinheit ein.
2. Stellen Sie den Regenmesser ein, halten Sie die Suchtaste **SEARCH** auf der Basiseinheit gedrückt, und warten Sie, bis Sie ein Signal empfangen.
3. Stellen Sie den Thermo-Sensor ein, halten Sie die Suchtaste **SEARCH** auf der Basiseinheit gedrückt, und warten Sie, bis Sie ein Signal empfangen.
4. Sollten Sie kein Signal eines externen Geräts empfangen, wiederholen Sie bitte den obigen Vorgang.

BASISEINHEIT

1. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polarität (+ und -), wie im Batteriefach angegeben.



2. Drücken Sie auf **RESET** oder halten Sie **SEARCH** auf der Basiseinheit gedrückt, um den Betrieb aufzunehmen. Das Empfangsymbol auf der Basiseinheit beginnt zu blinken, während nach dem Sensor oder Regenmesser gesucht wird.

HINWEIS Sie müssen die Installation bei jedem Wechsel der Batterie der Basiseinheit wiederholen.

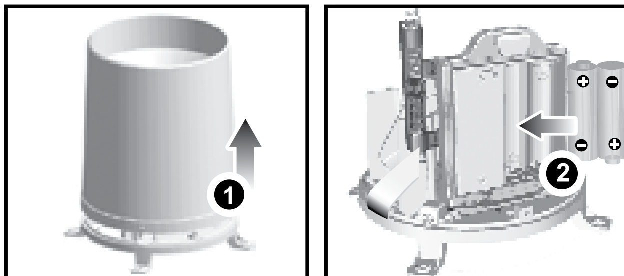
REGENMESSER

Der Regenmesser sammelt den Regen und nimmt Messungen der Regenrate und des Gesamtregens über einen bestimmten Zeitraum vor. Die Sendeeinheit kann die Daten extern an die Basisstation übertragen.

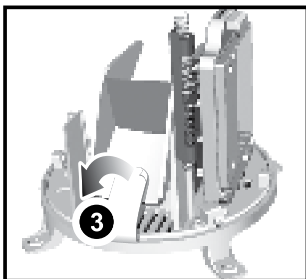
Die Basisstation und der Regenmesser sollten innerhalb der effektiven Reichweite positioniert werden: etwa 100 m (328 Fuß) in freiem Gelände.

Der Regenmesser sollte waagerecht in einer Höhe von etwa 1 m (3 Fuß) über dem Boden in freiem Gelände, entfernt von Bäumen oder anderen Hindernissen, montiert werden, damit der Regen natürlich fallen kann; damit werden präzise Messwerte gewährleistet.

So richten Sie den Regenmesser ein:

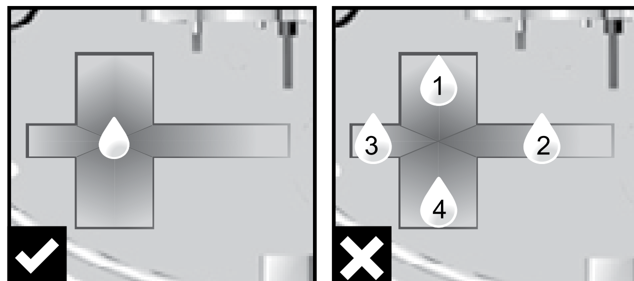


1. Entfernen Sie die Schrauben und ziehen Sie die Abdeckung nach oben hin vom Gehäuse ab.
2. Legen Sie die Batterien ein (2 x UM-3 / AA) und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten (+ / -). Nach jedem Batteriewechsel auf **RESET** drücken.



3. Entfernen Sie das Klebeband.

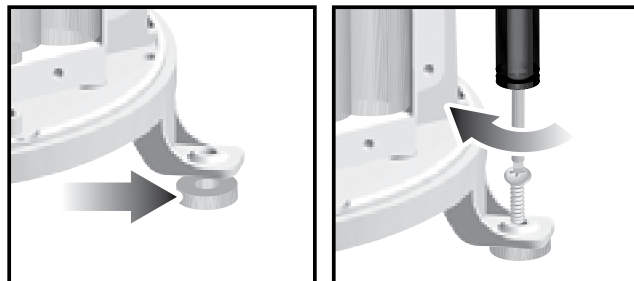
So garantieren Sie eine ebene Fläche:
Geben Sie einige Tropfen Wasser auf das Kreuz am Boden des Trichters, um das Gerät waagerecht auszurichten.



Wenn sich das Wasser in der Mitte des Kreuzes sammelt, ist der Regenmesser ausgerichtet.

Falls Wassertropfen an den Positionen 1-4 zurückbleiben, ist das Messgerät nicht waagerecht.

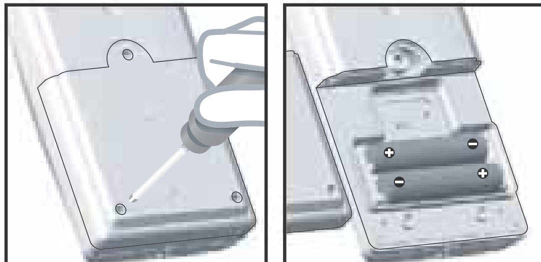
Verwenden Sie ggf. die Schraube, um das Gerät auszurichten.



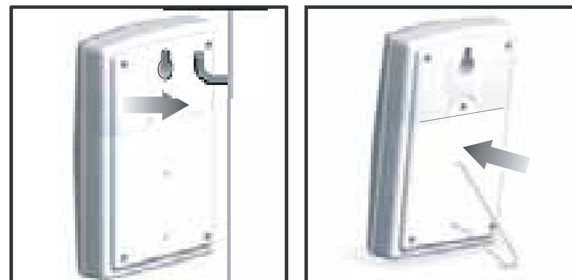
NOTE Um optimale Ergebnisse zu erzielen, stellen Sie sicher, dass sich das Unterteil in waagerechter Position befindet, um einen maximalen Abfluss des angesammelten Regenwassers zu ermöglichen.

THERMO-SENSOR

1. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polarität (+ und -), wie im Batteriefach angegeben.



2. Stellen Sie den Schalter auf einen bestimmten Kanal ein. Der Schalter befindet sich im Batteriefach.
3. Drücken Sie **RESET** auf dem Sensor.
4. Schließen Sie das Batteriefach des externen Sensors.
5. Befestigen Sie den Sensor an der gewünschten Stelle mit der Wandaufhängung oder verwenden Sie den Tischständer.



Für optimale Ergebnisse:

- Legen Sie die Batterien ein, bevor Sie den Sensor montieren.
- Platzieren Sie den Sensor entfernt von direkter Sonnenbestrahlung und Feuchtigkeit.
- Platzieren Sie den Sensor nicht weiter als 100 Meter von der Basiseinheit (im Haus) entfernt.
- Positionieren Sie den Sensor so, dass er auf die Basiseinheit im Haus ausgerichtet ist, und vermeiden Sie ggf. Hindernisse, wie Türen, Wände und Möbel.
- Platzieren Sie den Sensor entfernt von metallischen und elektronischen Objekten, und an einen Standort mit freier Sicht auf den Himmel.
- Positionieren Sie den Sensor während der kalten Wintermonate in der Nähe der Basiseinheit, da Temperaturen unter der Frostgrenze die Batterieleistung und die Signalübertragung beeinträchtigen können.

Möglicherweise müssen Sie verschiedene Standorte testen, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

Handelsübliche Alkaline-Batterien enthalten beträchtliche Mengen Wasser. Daher können diese bei niedrigen Temperaturen ab etwa -12°C (10°F) einfrieren. Die Temperaturgrenze von Lithium-Einwegbatterien ist weitaus niedriger und weist einen geschätzten Frostbereich von unter -40°C (-40°F) auf.

Die Übertragungsreichweite von Funksignalen kann von verschiedenen Faktoren, wie extrem niedrige Temperaturen, beeinflusst werden. Extreme Kälte kann die effektive Übertragungsreichweite zwischen Sensor und Basisstation vorübergehend verringern. Sollten Funktionsstörungen am Gerät aufgrund niedriger Temperaturen auftreten, so wird das Gerät wieder ordnungsgemäß funktionieren, sobald sich die Temperaturwerte innerhalb des normalen Bereichs befinden (d.h. niedrige Temperaturen können keine dauerhaften Schäden an Ihrem Gerät verursachen).

DATENÜBERTRAGUNG

Die Daten werden vom externen Thermo-Sensor etwa alle 78 Sekunden und vom Regenmesser etwa alle 94 Sekunden übertragen. Das Empfangssymbol zeigt den entsprechenden Status an – siehe nachfolgende Tabelle.

THERMO-SENSOR	REGENMESSER	BESCHREIBUNG
	RAIN	**Suche**
OUT → OUT → OUT → OUT	RAIN → RAIN → RAIN	**Verbindung hergestellt**
OUT	RAIN	**Verbindung getrennt**

Sollte das Basisgerät aus nicht ersichtlichen Gründen anzeigen, dass die Verbindung zum Thermo-Sensor oder Regenmesser unterbrochen wurde, halten Sie die Taste **SEARCH** gedrückt, um eine manuelle Suche zu initiieren.

Wenn kein Signal gefunden wird, überprüfen Sie:

- Ob sich der externe Regenmesser und der Thermo-Sensor auf ihrem Platz befinden.
- Ob die Batterien der Basiseinheit, des Regenmessers und des Thermo-Sensors noch ausreichend aufgeladen sind. Wechseln Sie ggf. die Batterien.
- Ob sich die Übertragung innerhalb der entsprechenden Reichweite befindet, und ob der Übertragungsweg frei von Hindernissen oder störenden Einflüssen ist. Verkürzen Sie ggf. die Entfernung. Halten Sie erneut die Taste **SEARCH** gedrückt.

WARNHINWEIS FÜR SCHWACHE BATTERIEN

Es gibt drei Anzeigearten für schwache Batterien– siehe nachfolgende Tabelle.

GERÄT	ANZEIGEBEREICH AUF BASISEINHEI
Basiseinheit	Bereich für Innentemperatur
Externer Thermo-Sensor	Bereich für Außentemperatur
Regenmesser	Bereich für Gesamtniederschlag

Wechseln Sie sofort die Batterien, wenn die entsprechende Anzeige aufleuchtet.

UHR- / KALENDEREINSTELLUNG

Drücken Sie auf **TIME / SET**, um zwischen heutigem Niederschlag, Zeit, Datum und Jahr zu wechseln.

SO STELLEN SIE UHRZEIT UND KALENDER EIN

1. Drücken Sie auf **TIME / SET**, um die Uhrzeit oder den Kalender anzuzeigen.
2. Halten Sie **TIME / SET** 2 Sekunden lang gedrückt.
3. Verwenden Sie die die Tasten ▲ oder ▼ , um den gewünschten Wert einzustellen.
4. Drücken Sie zur Bestätigung auf **TIME / SET**.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um alle Einstellungen durchzuführen.
6. Die Reihenfolge der Einstellungen ist Stunde, Minute, Jahr, Monat und Tag.

REGENMENGE

Die Regenmenge von heute erscheint in der 1. Zeile der Anzeige, der Gesamtregen wird in der 2. Zeile angezeigt. Drücken Sie auf in / mm, um zwischen Zoll und Millimeter als Maßeinheit zu wechseln.

REGENENTWICKLUNG

Der zeitliche Verlauf des Regens wird in der 1. Zeile der LCD-Anzeige dargestellt. Die Basiseinheit kann Niederschläge von bis zu 9 Tagen speichern.

Verwenden Sie die Taste **HISTORY**, um den gespeicherten Messwert für einen bestimmten Tag anzuzeigen. Der Tag des Speicherwerts wird mit einem Minuszeichen (-) dargestellt.

VORSICHT: Andere Sensoren, die eine Übertragungsfrequenz von 433 MHz verwenden, können die Ablesung des Regens beeinflussen. Vermeiden Sie es daher, solche Sensoren zu nahe an das Gerät zu stellen.

GESAMTREGEN

Der Gesamtregen wird in der 2. Zeile der LCD-Anzeige dargestellt.

Um das Startdatum für die Speicherung des Gesamtregens anzuzeigen, drücken Sie auf **SINCE**. Das

Datum erscheint in der 1. Zeile der Anzeige. Drücken Sie erneut, um das Startjahr anzuzeigen.

Um das bestehende Startdatum zu löschen und das Gerät für einen Neustart zurückzusetzen, halten Sie die Taste **SINCE** gedrückt. Der Gesamtregen ist nun gleich hoch wie der Regen des heutigen Tages, und das Gerät beginnt erneut, Regendaten zu empfangen.

REGENALARM

Der Alarmwert für den Regen kann beliebig oft angezeigt werden, indem Sie die Taste **((•))** drücken.

So stellen Sie den Regenalarm ein:

1. Halten Sie **((•))** 2 Sekunden lang gedrückt.
2. Verwenden Sie ▲ oder ▼ , um den gewünschten Wert einzustellen.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf **((•))** . Der Alarm wird nun aktiviert. Die Anzeige für den Regenalarm leuchtet auf.

Der Alarm ertönt 1 Minute lang, wenn die Regenmenge den voreingestellten Wert erreicht; dabei beginnt die Anzeige für den Regenalarm zu blinken. Außerdem ist einmal pro Minute ein Erinnerungspiepton zu hören. Die Anzeige blinkt bei aktiviertem Regenalarm so lange, bis die Taste gedrückt oder der Wert für den Regenalarm geändert wird. Um den Alarm und den Erinnerungspiepton zu beenden, drücken Sie auf eine beliebige Taste oder ändern Sie den Wert für den Regenalarm.

Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie auf .

TEMPERATUR

Die Außentemperatur wird in der 3. Zeile der LCD-Anzeige dargestellt. Verwenden Sie die Taste **°C / °F**, um zwischen den Anzeigeeinheiten Celsius und Fahrenheit zu wählen.

Die Innentemperatur wird in der 4. Zeile der LCD-Anzeige dargestellt. Verwenden Sie die Taste **°C / °F**, um zwischen den Anzeigeeinheiten Celsius und Fahrenheit zu wählen.

RESET

Sie sollten diese Taste nur benutzen, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert. Drücken Sie dazu die Taste mit einem stumpfen Stift nach unten. Dadurch werden alle Einstellungen auf ihre Standardwerte zurückgesetzt.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Produkt wurde entworfen, um Ihnen jahrelang zuverlässige Dienste zu leisten, wenn Sie es mit Sorgfalt handhaben. Hier sind einige Vorsichtsmaßnahmen:

- Wenn dieses Produkt auf Holzflächen mit bestimmten Oberflächenausführungen (wie z.B. Klarlack) gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Entsprechende Hinweise

zu Gegenständen, die sicher auf Holzflächen gestellt werden können, entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers. Oregon Scientific ist nicht haftbar für Beschädigungen von Holzflächen, die durch Berührung mit diesem Produkt verursacht werden.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder aggressiven Mitteln. Diese können die Kunststoffteile zerkratzen und die elektronische Schaltung zerstören.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern, da dies zu Funktionsstörungen, einer kürzeren elektronischen Betriebsdauer, beschädigten Batterien und verformten Einzelteilen führen kann.
- Nehmen Sie keine Änderungen an den internen Komponenten des Geräts vor. Dies kann zu einem Verlust der Garantie führen und eine unnötige Beschädigung des Geräts verursachen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer selbst repariert werden dürfen.
- Verwenden Sie ausschließlich neue Batterien, wie in der Bedienungsanleitung angegeben. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam, da alte Batterien auslaufen können.
- Oregon Scientific haftet nicht für körperliche Schäden, Todesfälle, Sachbeschädigungen oder etwaige andere Ansprüche, jeglicher Art, die aus einer mißbräuchlichen oder fahrlässigen Verwendung des Produkts entstehen, die vorsätzlich oder unbeabsichtigt erfolgt. Oregon Scientific ist weiters nicht haftbar für eine von den Angaben dieser Bedienungsanleitung abweichende Handhabung des Geräts, sowie auch nicht für Änderungen oder Reparaturen am Produkt durch autorisierte Personen.
- Wenn dieses Produkts auf Holzflächen mit bestimmten Oberflächenausführung wie Klarlack gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Entsprechende Hinweise zu Gegenständen, die sicher auf Holzflächen gestelltwerden können, entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers. Oregon Scientific ist nicht haftbar für Beschädigungen von Holzflächen, die durch die Berührung mit diesem Produkt verursacht werden.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.

HINWEIS Eigenschaften und Zubehör nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler vor Ort.

TECHNISCHE ANGABEN

TYP	BESCHREIBUNG
Basiseinheit Abmessungen	
L x B x H	90 x 25 x 142 mm
Gewicht (ohne Batterie)	173 g
Basiseinheit	
Anzeigebereich für Regenmenge (insgesamt)	0 – 25.400 mm (0 – 999,99 Zoll)
Anzeigebereich für Regenmenge (Zeitlicher Verlauf / täglich)	0 – 2.540mm (0 – 99,99 Zoll)
Regenauflösung	1 mm (0,04 Zoll)
Messbereich	-5°C bis +50°C (23°F bis 122°F)
Temperaturauflösung	0,1°C (0,2°F)
Externer Regenmesser (PCR122)	
Abmessungen (L x B x H)	114 x 114 x 145 mm
Gewicht (ohne Batterie)	241 g
Messbereich	1,0 °C bis 60°C (33,8°F bis 140°F)
Externer Thermo-Sensor (THN122N)	
Abmessungen (L x B x H)	92 x 60 x 20 mm
Gewicht (ohne Batterie)	63 g
Empfohlener Messbereich	-30°C bis 60°C (-22°F bis 140°F)
Stromversorgung	
Basiseinheit	2 Batterien des Typs UM-3 / AA 1,5V
Regenmesser	2 Batterien des Typs UM-3 / AA 1,5V
Externer Thermo-Sensor	2 Batterien des Typs UM-4 / AAA 1,5V
Allgemeines	
Funkübertragungsfrequenz	433 MHz
Funkübertragungsreichweite (ohne Hindernisse)	Regenmesser – 100 Meter Externer Thermo-Sensor – 100 Meter
Temperaturmesszyklus	Etwa 78 Sekunden
Regenmesszyklus	Etwa 94 Sekunden

HINWEIS Es wird empfohlen, dass Sie Alkaline-Batterien verwenden, um einen längeren Betrieb zu gewährleisten, bei Temperaturen unterhalb der Frostgrenze sollten Sie Lithium-Batterien verwenden.

HINWEIS Design und technische Daten können ohne Benachrichtigung geändert werden.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

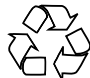
Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass Kabelloser Regenmesser mit Innen- / Außenthermometer (Modell: RGR126) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.








KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle EG Staaten, die Schweiz CH

und Norwegen N

Pluviomètre Sans Fil avec Thermomètre Intérieur / Extérieur Modèle : RGR126 Manuel d'Utilisation

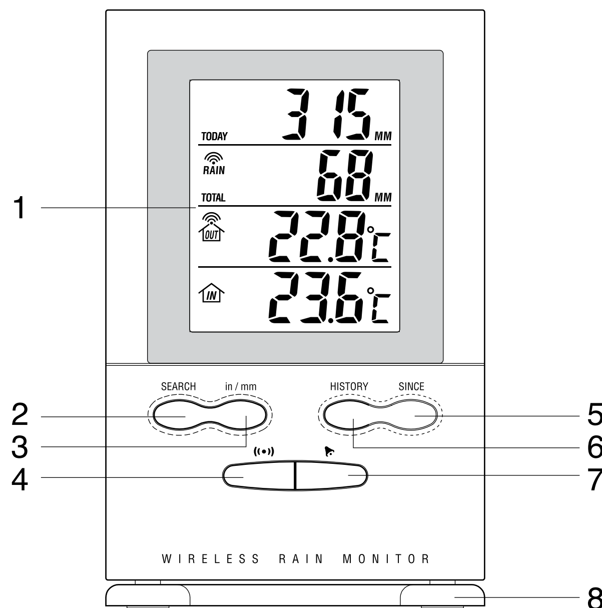
TABLE DES MATIÈRES

PRESENTATION

Félicitations pour votre achat du Pluviomètre Sans Fil avec Thermomètre Intérieur / Extérieur (RGR126).

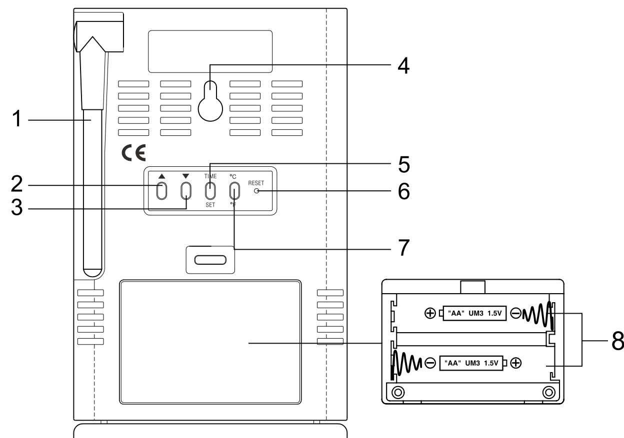
SURVOL DU PRODUIT

VUE AVANT



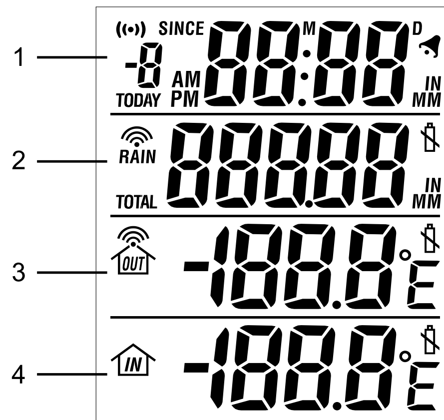
1. **ECRAN LCD A QUATRE LIGNES :** Pour afficher la pluviométrie totale, actuelle ou l’historique, la température intérieure / extérieur et heure / date
2. **RECHERCHE :** Tenir appuyé pour forcer une recherche du pluviomètre et du détecteur thermique à distance
3. **in – mm :** Sélectionne la mesure de pluviométrie en pouces ou en millimètres
4. **((.)) :** Affiche le réglage d’alerte de pluie ; appuyer et tenir pour entrer dans le mode de réglage de l’alerte de pluie
5. **SINCE (DEPUIS) :** Alterne entre l’affichage de la pluviométrie de la journée ou de l’année pour la pluviométrie totale ; appuyer et tenir pour effacer le temps de départ de la chut de pluie précédente et réinitialiser le compteur de pluviométrie pour redémarrer
6. **HISTORIQUE :** Alterne entre l’historique de pluviométrie et la pluviométrie de la journée
7. **:** Active ou désactive l’alerte de pluie
8. Support amovible pour table: Pour placer l’unité principale sur une surface plate en sécurité

VUE ARRIÈRE



1. **ANTENNE :** Reçoit le signal radio du pluviomètre et du détecteur thermique à distance
2. ▲ **:** Augmente les valeurs de réglage ; appuyer et tenir pour une avance rapide
3. ▼ **:** Diminue les valeurs de réglage ; appuyer et tenir pour une diminution rapide
4. Orifice d'attache murale
5. **HEURE / REGLAGE :** Alterne entre l'affichage de l'heure, de jour, de l'année et de la pluviométrie ; appuyer et tenir pour entrer dans le mode de réglage de l'heure
6. **REINITIALISATION :** Remet tous les réglages sur leur valeur par défaut
7. **BOUTON °C/°F :** Sélect °C et °F
8. Compartiment à piles : Accepte 2 piles UM-3 ou LR6 (AA)

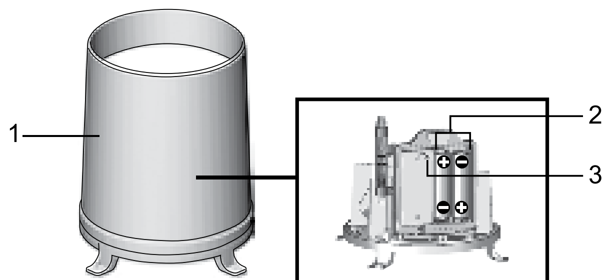
ECRAN LCD



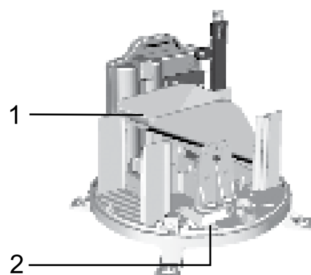
1. Pluie du Jour, Historique de Pluie, Alerte de Pluie, Date de Départ des Archives de Pluviométrie Totale, Heure / Date
2. Etat de Réception Radio du Pluviomètre, Pluviométrie Totale
3. Etat de la Réception Radio du Détecteur Thermique, Température Extérieure
4. Température Intérieure

PLUVIOMÈTRE

Base et entonnoir:

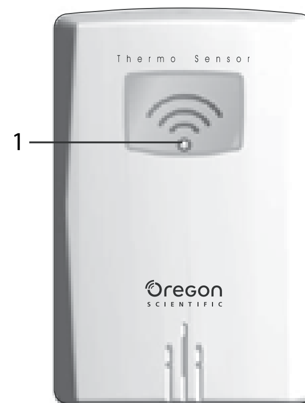


1. Pluviomètre
2. Compartiment à piles
3. Bouton **RESET**

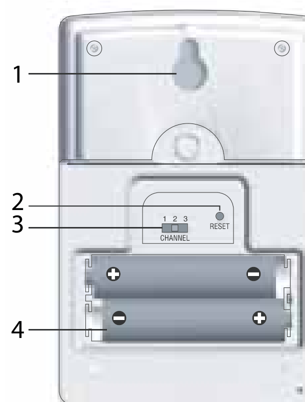


1. Entonnoir
2. Indicateur

SONDE SANS FIL



1. Indicateur d'Alimentation LED



1. Orifice d'attache murale
2. Orifice de **REINITIALISATION (RESET)**
3. **Numéro du CANAL** (1-3)
4. Compartiment à piles

POUR COMMENCER

Mettre l'unité principale, le pluviomètre et la sonde sans fil à une portée efficace

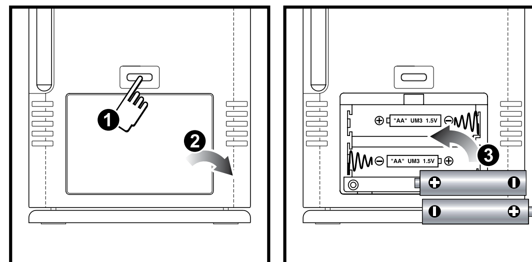
- Pluviomètre – 100 mètres / 328 pieds
- Sonde – 100 mètres / 328 pieds

IMPORTANT Il est recommandé de bien suivre l'ordre ci-dessous lors de l'installation des appareils :

1. Installer l'unité principale.
2. Installer le pluviomètre et appuyer et tenir **RECHERCHE** sur l'unité principale jusqu'à réception d'un signal.
3. Installer la sonde et appuyer et tenir **RECHERCHE** sur l'unité principale jusqu' à réception d'un signal.
4. Au cas où un signal n'est pas obtenu d'une des unités à distance, recommencer le processus ci-dessus.

UNITÉ PRINCIPALE

1. Installer les piles en faisant correspondre la polarité (+ et -) comme il est montré dans le compartiment à piles.



2. Appuyer sur **REINITIALISATION** ou appuyer et tenir **RECHERCHE** sur l'unité principale pour activer le fonctionnement. L'icône de réception sur l'unité principale clignote lors de la recherche du détecteur ou du pluviomètre.

REMARQUE Chaque fois que les piles de l'unité principale sont changées, répéter l'installation avant utilisation.

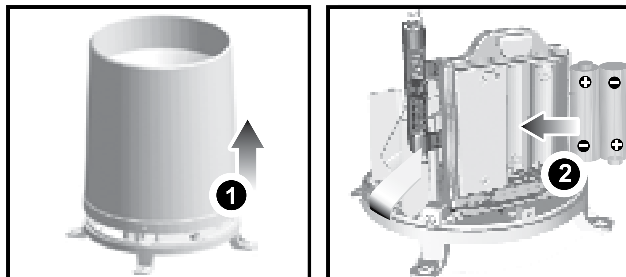
PLUVIOMÈTRE

Le pluviomètre collecte les précipitations ; relève le total des précipitations et l'intensité pluviale sur une période donnée. Le capteur transmet les données à la station de base.

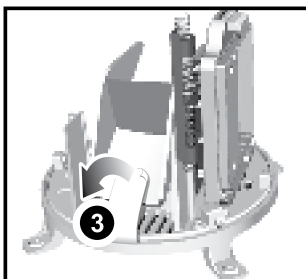
La station de base et le pluviomètre doivent se situer à une distance de : environ 100 mètres (328 pieds) en plein air.

Le pluviomètre doit être monté horizontalement à environ 1 mètre (3 pieds) du sol dans une zone découverte loin d'arbres ou autres obstacles pour permettre à la pluie de tomber naturellement et obtenir des données précises.

Installation du pluviomètre :



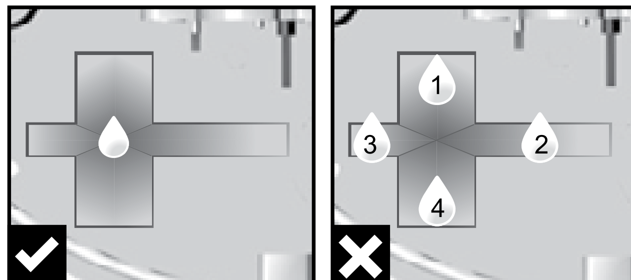
1. Enlever les vis et faire glisser le couvercle vers le haut.
2. Installer les piles (2 x UM-3 / AA) en faisant correspontre les polarités (+ / -). Appuyer sur **RESET** après chaque changement de piles.



3. Enlever le ruban en fibre.

Pour s'assurer d'un niveau horizontal :

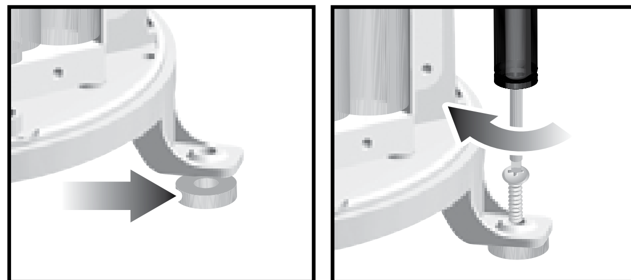
Mettre quelques gouttes d'eau sur la croix à la base de l'entonnoir pour vérifier le niveau horizontal.



L'eau va se concentrer au centre de la croix quand le pluviomètre est à niveau.

Si de l'eau reste sur 1-4, le pluviomètre n'est pas horizontal.

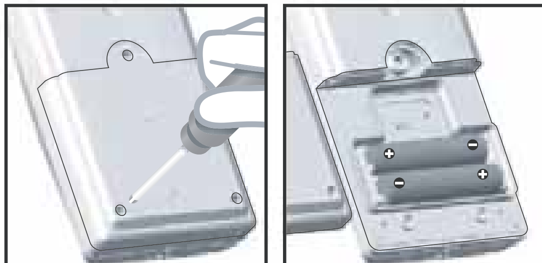
Si nécessaire, ajuster le niveau avec la vis.



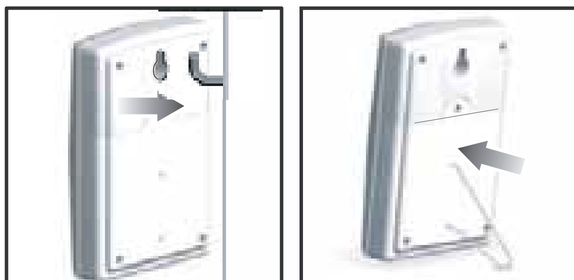
REMARQUE Pour de meilleurs résultats, s'assurer que la base est horizontale pour permettre l'écoulement maximum de toute pluie reçue.

SONDE SANS FIL

1. Installer les piles en faisant correspondre la polarité (+ et -) comme il est montré dans le compartiment à piles.



2. Mettre le sélecteur de canal sur n'importe quel canal. Le sélecteur est situé dans le compartiment à piles.
3. Appuyer sur **REINITIALISATION** sur le détecteur.
4. Fermer le compartiment à piles .
5. Fixer le détecteur à l'endroit voulu en utilisant le support mural ou le support de table.



Pour de meilleurs résultats :

- Installer les piles avant de monter la sonde.
- Placer la sonde à l'abri des rayons du soleil et de l'humidité.
- Ne pas placer la sonde à plus de 100 mètres (328 pieds) de l'unité principale (intérieure).
- Positionner la sonde de façon à faire face à l'unité principale (intérieure), en minimisant les obstacles tels que les portes, murs et meubles.
- Placer la sonde dans un lieu avec une vue dégagée du ciel, loin d'objets métalliques ou électroniques.
- Positionner la sonde près de l'unité principale durant les mois d'hiver froids car les températures en dessous de zéro peuvent affecter les piles et la transmission du signal.

Il faudra peut-être expérimenter dans des endroits différents pour obtenir le meilleur résultat.

Les piles alcalines standard contiennent une quantité significative d'eau. A cause de cela, elle vont geler à des températures basses d'environ -12°C (10°F). Les piles jetables au lithium ont un seuil de tolérance plus bas avec une zone de gel estimée à en dessous de -40°C (-40°F).

Les portées de transmission peuvent être influencées par de nombreux facteurs tels que les températures extrêmement basses. Un froid extrême peut réduire temporairement la portée effective entre le détecteur et la station de base. Si les performance de l'appareil

sont réduites à cause de la température basse, le fonctionnement redeviendra normal une fois que la température est remontée dans une gamme normale (c'est à dire : le froid ne causera pas de dégâts permanents).

TRANSMISSION DE DONNÉES

Les données sont envoyées depuis environ toutes les 78 secondes et toutes les 94 secondes depuis le pluviomètre. L'icône de réception montre l'état – voir tableau.

la sonde	PLUVIOMÈTRE	DESCRIPTION
OUT	RAIN	RECHERCHE
OUT → OUT → OUT → OUT	RAIN → RAIN → RAIN	Connecté
OUT	RAIN	Déconnecté

Si l'affichage de l'unité principale montre que ou le pluviomètre est déconnecté, appuyer et tenir **RECHERCHE** pour forcer une recherche de signal immédiate.

Si cela échoue, vérifier :

- Le pluviomètre et sont toujours en place.
- Les piles de l'unité principale, du pluviomètre et sont encore bonnes. Les remplacer si nécessaire.
- La portée de transmission est bonne et il n'y a pas d'obstacles ou d'interférences. Réduire la distance si nécessaire. Appuyer et tenir **RECHERCHE** de nouveau.

ALERTE DE PILES FAIBLES

Il y a trois indicateurs de piles faibles – voir tableau.

APPAREIL	EMPLACEMENT SUR L'ECRAN DE L'UNITÉ PRINCIPALE
Principale	Zone de Température Intérieure
	Zone de Température Extérieure
Pluviomètre	Zone de Pluviométrie Totale

Remplacer les piles immédiatement quand l'indicateur respectif s'allume.

RÉGLAGE HEURE / CALENDRIER

Appuyer sur **HEURE / REGLAGE** pour alterner entre la pluviométrie, l'heure, la date et l'année du jour.

POUR RÉGLER L'HEURE ET LE CALENDRIER

1. Appuyer sur **HEURE / REGLAGE** pour afficher l'heure ou le calendrier.
2. Tenir le bouton **HEURE / REGLAGE** appuyé pendant 2 secondes.
3. Utiliser ▲ ou ▼ pour régler la valeur désirée.

4. Appuyer sur **HEURE / REGLAGE** pour confirmer.
5. Répéter les étapes 3 et 4 pour compléter tous les réglages.
6. L'ordre de réglage est heures, minutes, année, mois et jour.

PLUVIOMETRIE

La pluviométrie du jour apparaît sur la 1ère ligne de l'écran et la pluviométrie totale sur la 2ème ligne. Appuyer sur in / mm pour alterner entre pouces et millimètres comme unités de mesure.

HISTORIQUE DE PLUVIOMÉTRIE

L'historique de pluviométrie est montré à la 1ère ligne de l'affichage LCD. L'unité principale peut enregistrer jusqu'à 9 jours de pluviométrie.

Utiliser **HISTORIQUE** pour afficher l'archive d'un certain jour. Le jour archivé s'affiche avec un signe moins (-).

Attention : D'autres détecteurs utilisant la fréquence de transmission 433 MHz peuvent influer sur la lecture de pluviométrie. Eviter de placer ces détecteurs trop près de l'appareil.

PLUVIOMÉTRIE TOTALE

La pluviométrie totale est montrée à la 2ème ligne de l'affichage LCD.

Pour afficher la date de début de l'archive de pluviométrie totale, appuyer sur **SINCE**. La date s'affiche sur la 1ère ligne de l'affichage LCD. Appuyer encore pour voir l'année de début.

Pour effacer la date de début existante et faire redémarrer l'affichage de nouveau, appuyer et tenir **SINCE**. La pluviométrie totale est maintenant égale à celle du jour et l'appareil commencera de nouveau à accumuler les données de pluviométrie.

ALERTE DE PLUIE

La valeur de l'alerte de pluie peut être affichée à tout moment en appuyant sur **((•))**.

Pour régler l'alerte de pluie :

1. Tenir le bouton **((•))** appuyé pendant deux secondes.
2. Utiliser ▲ ou ▲ pour régler la valeur désirée.
3. Appuyer sur **((•))** pour confirmer. L'alerte est activée. L'indicateur d'alerte de pluie s'allume.

L'alerte se déclenche pendant une minute quand le niveau de pluie atteint la valeur préréglée le l'indicateur d'alerte clignote. Un bip sonore de rappel se fait entendre toutes les minutes. Une fois que l'alerte est déclenchée, l'indicateur n'arrête pas de clignoter à moins d'appuyer sur ou de changer la valeur de l'alerte. Pour arrêter l'alerte et le bip de rappel, appuyer sur n'importe quel bouton ou changer la valeur du niveau de pluie.

Pour désactiver l'alerte, appuyer sur .

TEMPERATURE

La température extérieure s'affiche à la 3ème ligne de l'affichage LCD. Utiliser le bouton **°C / °F** pour choisir entre l'affichage en degrés Centigrade ou Fahrenheit.

La température intérieure s'affiche à la 4ème ligne de l'affichage LCD. Utiliser le bouton **°C / °F** pour choisir entre l'affichage en degrés Centigrade ou Fahrenheit.

RESET (RÉINITIALISATION)

Ce bouton ne devrait être utilisé que lorsque l'appareil fonctionne mal. Utiliser une pointe arrondie pour tenir le bouton appuyé. Tous les réglages reviennent à leur valeur par défaut.

PRÉCAUTIONS

Cet appareil est conçu pour vous donner satisfaction pendant de nombreuses années si vous le manipulez soigneusement. Voici quelques précautions :

- Le placement de cet appareil sur une surface en bois avec certaines finitions, comme un vernis clair, peut endommager le vernis. Consulter les instructions du fabricant de meuble pour les indications concernant le type d'objet qui peuvent être placés sans dommage sur le bois. Oregon Scientific n'assume aucune responsabilité en cas de dommage à une surface en bois par contact avec ce produit.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs. Ceci pourrait rayer les pièces en plastique et corroder le circuit électronique.
- Ne pas faire subir à l'appareil des forces, des chocs, de la poussière, de la température ou de l'humidité excessifs car cela pourrait avoir pour conséquence un mauvais fonctionnement, une durée de vie électronique abrégée, des piles endommagées et des pièces déformées.
- Ne pas manipuler les composants internes. Ceci annulera la garantie de l'appareil et pourrait cause des dégâts inutiles. L'appareil ne contient pas de pièces utilisables par l'utilisateur.
- Utiliser seulement des piles neuves comme il est indiqué dans les instructions. Ne pas mélanger les piles neuves et usagées car les vieilles piles peuvent fuir.
- Oregon Scientific ne sera pas tenu pour responsable en cas de blessure corporelle, décès, dégâts matériels ou tout autre réclamation de toute nature résultant de la négligence ou de la mauvaise utilisation du produit, que ce soit intentionnel ou fortuit. Oregon Scientific ne sera pas tenu pour responsable en cas de déviations dans l'utilisation de ce produit de celle spécifiée dans les instructions pour l'usager ou en cas de transformations ou réparations de ce produit.
- Le placement de cet appareil sur une surface en bois avec certaines finitions, comme un vernis clair,

peut endommager le vernis. Consulter les instruction du fabricant de meuble pour des indications sur le type d'objets qui peuvent être placé sans dommage sur la surface du bois. Oregon Scientific ne sera pas tenu pour responsable pour tout dommage aux surfaces en bois résultant du contact avec cet appareil.

- Ne pas mettre cet appareil à la poubelle. Un traitement spécifique est dédié au recyclage des déchets électroniques.

REMARQUE Caractéristiques et accessoires ne seront pas valables pour tous les pays. Pour plus d'information, contacter le détaillant le plus proche.

DÉTAILS TECHNIQUES

TYPE	DESCRIPTION
Dimensions de l'Unité Principale	
L x l x H	90 x 25 x 142 mm (3,54 x 0,98 x 5,59 pouces)
Poids (Sans piles)	173 g (6,1 onces)
Unité Principale	
Affichage de la gamme de pluviométrie	0 – 25.400 (0 – 999,99 pouces)
Affichage de la gamme de pluviométrie (historique / journalier)	(0 x 2.540 mm (0– 99,99 pouces)
Unité de mesure de pluviométrie	1 mm (0.04 pouce)
Conditions d'utilisations	-5°C à +50°C (23°F à 122°F)
Unité de mesure de température	0,1°C (0,2°F)
Pluviomètre à Distance (PCR122)	
Dimensions (L x l x H)	114 x 114 x 145mm (4,5 x 4,5 x 5,7pouces)
Poids (sans piles)	241 g (8,5 onces)
Conditions d'utilisations	1,0°C (60,0°C) 33,8°F à 140,0°F
Sonde sans fil (THN122N)	
Dimensions (L x l x H)	92 x 60 x 20mm (3,6 x 2,4 x 0,79pouces)
Poids (sans piles)	63 g (2,22 onces)

Conditions d'utilisations proposées	-30°C à 60°C (-22°F à 140°F)
Alimentation	
Unité principale	2 piles UM-3 / LR6 (AA) 1,5V
Pluviomètre	2 piles UM-3 / LR6 (AA) 1,5V
Détecteur Thermique à Distance	2 piles UM-4 / AAA 1,5V
GENERALITES	
Fréquence de transmission radio	433 MHz
Portée de transmission radio (sans obstructions)	Pluviomètre : 100 mètres (328 pieds) Détecteur Ther mique : 100 mètres (328 pieds)
Cycle de détection de température	Environ 78 secondes
Cycle de détection de pluie	Environ 94 secondes

REMARQUE Il est recommandé que vous utilisiez des piles alcalines avec ce produit pour une plus grande autonomie ou des piles au lithium à des températures inférieures à zéro.

REMARQUE Les caractéristiques techniques et le design sont sujets à changement sans préavis.

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr.

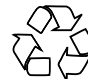
Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement : sur le site www2.oregonscientific.com/service/support.asp

Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU - DECLARATION DE CONFORMITE

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil Pluviomètre Sans Fil avec Thermomètre Intérieur / Extérieur (Modèle : RGR126) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.








PAYS CONCERNÉS RTT&E

Tous les pays de l'UE, Suisse CH
et Norvège N

Pluviometro senza fili con temperatura interna ed esterna Modello: RGR126 Manuale dell'utente

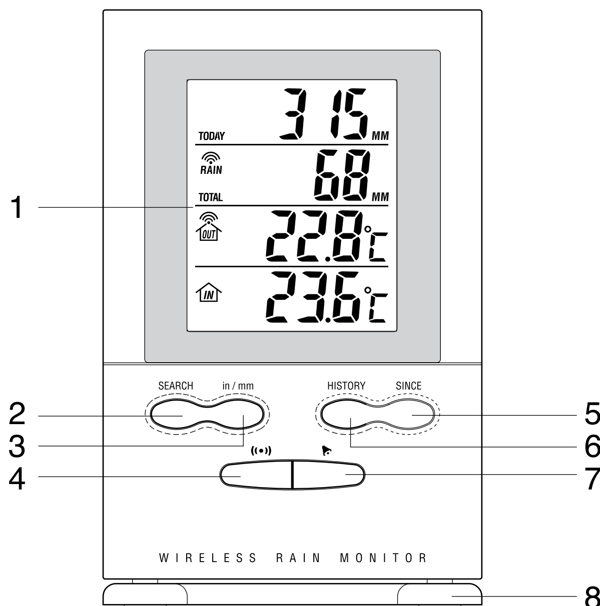
INDICE

INTRODUZIONE

Congratulazioni per aver acquistato il pluviometro senza fili di Oregon Scientific™ con termometro interno/esterno (RGR126).

PANORAMICA DEL PRODOTTO

VISTA ANTERIORE



1. **DISPLAY LCD :** visualizzazione delle precipitazioni cumulate e correnti, della cronologia delle precipitazioni, della temperatura interna ed esterna e dell'ora/del calendario

2 **SEARCH:** tenere premuto per forzare una ricerca del pluviometro e del termo-sensore remoto

3. **in - mm:** consente di selezionare l'unità di misura delle precipitazioni: pollici e millimetri

4. **((.)):** visualizza l'impostazione dell'allarme delle precipitazioni; tenere premuto per attivare la modalità di impostazione dell'allarme delle precipitazioni

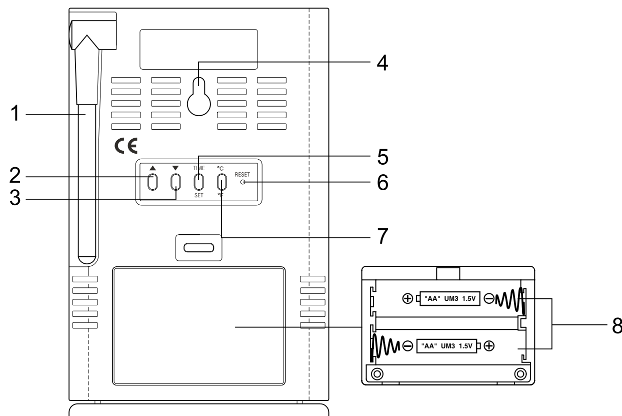
5. **SINCE:** consente di attivare la visualizzazione del giorno iniziale per la rilevazione delle precipitazioni cumulate. Tenere premuto per azzerare il contatore delle precipitazioni

6. **HISTORY:** consente di visualizzare la cronologia delle precipitazioni e le precipitazioni giornaliere

7. **:** consente di attivare o disattivare l'allarme delle precipitazioni

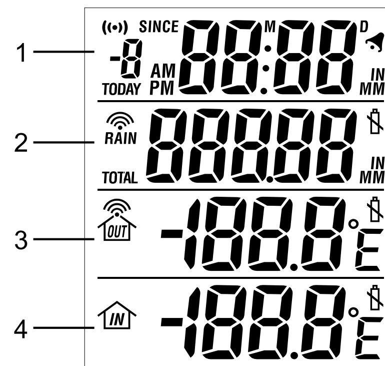
8. Supporto da tavolo removibile: per appoggiare l'unità principale su una superficie piana

VISTA POSTERIORE



1. **ANTENNA:** riceve il segnale radio dal pluviometro e dal termo-sensore remoto
2. ▲ **:** aumenta i valori dell'impostazioni. Tenere premuto per aumentare il valore rapidamente
3. ▼ **:** diminuisce i valori dell'impostazione. Tenere premuto per diminuire i valori rapidamente
4. Foro per montaggio a muro
5. **ORA / IMPOSTAZIONE:** consente di attivare la visualizzazione dell'ora, del giorno, dell'anno e delle precipitazioni. Tenere premuto per attivare la modalità desiderata
6. **RESET:** Ripristina tutti i valori predefiniti
7. **Pulsate °C/°F :** consente di scegliere °C o °F
8. Vano batterie: accoglie 2 batterie UM-3 o AA

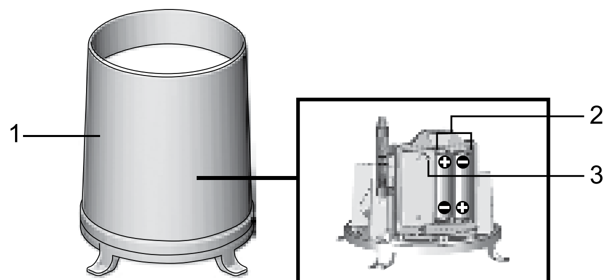
DISPLAY LCD



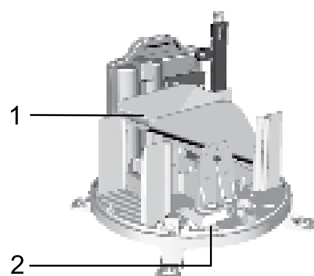
1. Precipitazioni giornaliere, cronologia delle precipitazioni, allarme precipitazioni, data iniziale delle registrazione delle precipitazioni cumulate, Ora/Data
2. Stato della ricezione del segnale pluviometro, e precipitazioni cumulate
3. Stato della ricezione del segnale termo-sensore, e temperatura esterna
4. Temperatura interna

PLUVIOMETRO

Base e imbuto:

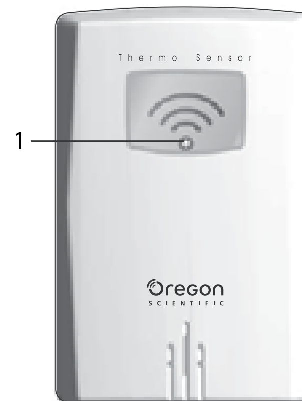


1. Pluviometro
2. Vano batterie
3. Pulsante **RESET**

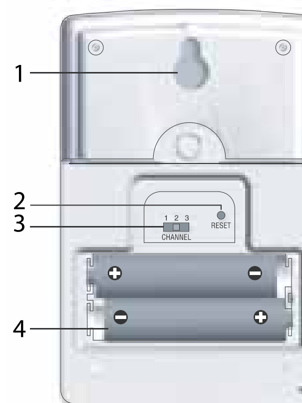


1. Imbuto
2. Indicatore

TERMO-SENSORE REMOTO



1.Indicatore LED



1. Foro per fissaggio a muro
2. Foro **RESET**
3. Numero di **CANALE** (1-3)
4. Vano batterie

OPERAZIONI PRELIMINARI

Posizionare l'unità principale, il pluviometro e il termo-sensore entro l'intervallo consigliato:

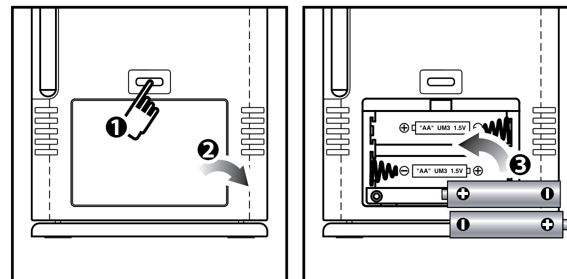
- Pluviometro - 100 metri / 328 piedi
- Termo-sensore - 100 metri / 328 piedi

IMPORTANTE Si consiglia di configurare le unità nella sequenza seguente:

1. Configurare l'unità principale.
2. Configurare il pluviometro, quindi tenere premuto **SEARCH** sull'unità principale e attendere fino alla ricezione di un segnale.
3. Configurare il termo-sensensore, quindi tenere premuto **SEARCH** sull'unità principale attendere finché non si riceve un segnale.
4. Se non si riceve un segnale da un'unità remota, ripetere la procedura sopra descritta.

UNITÀ PRINCIPALE

1. Inserire le batterie facendo attenzione alla polarità (+ e -) come illustrato nel vano batterie.
2. Premere **RESET**, oppure tenere premuto **SEARCH** sull'unità principale per iniziare l'operazione. L'icona di ricezione dell'unità principale lampeggerà durante la ricerca del termo-sensore remoto o del pluviometro.



NOTA Ripetere il processo ogni volta che si sostituisce la batteria dell'unità principale.

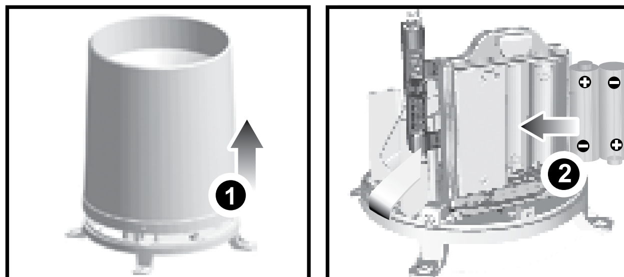
PLUVIOMETRO

Il pluviometro raccoglie la pioggia e rileva le precipitazioni totali di un dato periodo di tempo. Il sensore è in grado di trasmettere in maniera remota i dati all'unità principale.

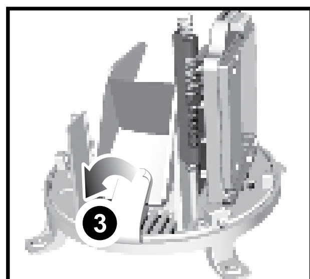
L'unità principale e il pluviometro devono essere posizionati entro un campo effettivo di circa 100 metri in uno spazio aperto.

Il pluviometro deve essere montato in posizione orizzontale, a circa 1 metro dal terreno, in uno spazio aperto, lontano da alberi e da altre ostruzioni, così da consentire alla pioggia di cadere in modo naturale, garantendo una rilevazione precisa.

Installazione del pluviometro:



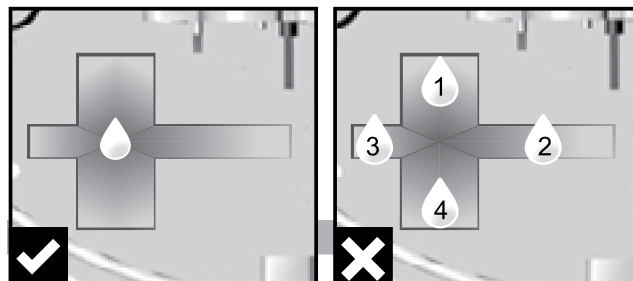
1. Togliere le viti e far scorrere la copertura verso l'alto.
2. Inserire le batterie (2 di tipo UM-3 / AA), rispettando le polarità (+ / -). Premere **RESET** dopo ogni sostituzione di batteria.



3. Rimuovere il nastro adesivo che blocca l'imbuto.

Verifica dell'orizzontalità:

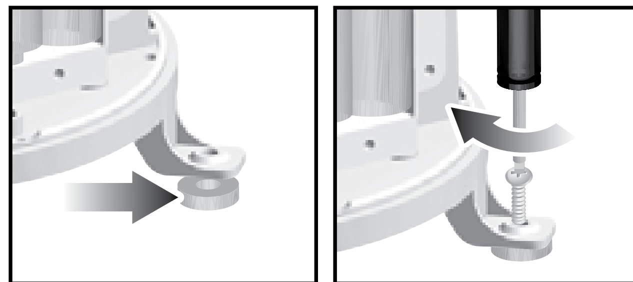
Versare delle gocce d'acqua sulla croce presente sulla base dell'imbuto per verificarne l'orizzontalità.



Se il pluviometro è orizzontale, l'acqua si depositerà al centro della croce.

Se l'acqua rimane sui punti da 1 a 4, il pluviometro non è orizzontale.

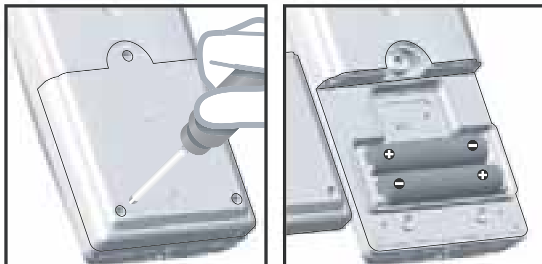
Se necessario, regolare il livello agendo sulle viti poste sui piedini di appoggio, come mostrato nella illustrazione.



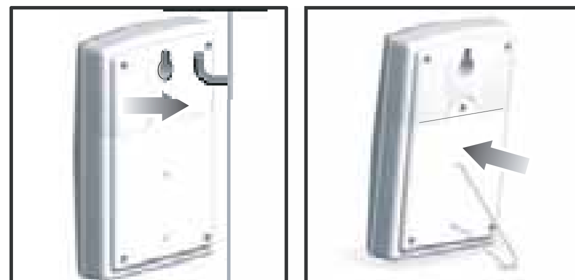
NOTA Per ottenere i migliori risultati, verificare che la base sia orizzontale per consentire il massimo scolo della pioggia raccolta.

TERMO-SENSORE

1. Inserire le batterie facendo attenzione alla polarità (+ e -) come illustrato nel vano batterie.



2. Impostare l'interruttore del canale su un canale qualsiasi. L'interruttore si trova nel vano batterie.
3. Premere **RESET** sul sensore.
4. Chiudere il vano batterie del sensore remoto.
5. Fissare il sensore nella posizione desiderata mediante il kit di fissaggio a muro o il supporto da tavolo.



Per risultati ottimali:

- Inserire le batterie prima di montare il sensore.
- Collocare il sensore lontano dalla luce diretta e dall'umidità.
- Non collocare il sensore a una distanza superiore a 100 metri (328 piedi) dall'unità principale (interno).
- Posizionare il sensore in modo che sia rivolto verso l'unità principale (interno), cercando di evitare ostacoli quali porte, pareti e mobili.
- Collocare il sensore in un punto aperto al cielo, lontano da oggetti metallici o elettronici.
- Nei mesi invernali posizionare il sensore accanto all'unità principale perché le temperature sotto zero possono influire sulle prestazioni della batteria e sul segnale di trasmissione.

Per la ricezione ottimale del segnale dai sensori remoti potrebbe essere necessario sperimentare diverse posizioni.

Le batterie alcaline standard contengono una significativa quantità di acqua. Di conseguenza, possono congelare a temperature basse, pari a circa -12°C (10°F). Le batterie al litio supportano un livello di temperatura inferiore, pari a circa -40°C (-40°F).

Il freddo eccessivo può ridurre temporaneamente la distanza massima di trasmissione da mantenere tra il sensore e l'unità principale per il corretto funzionamento della trasmissione. Se le prestazioni dell'unità sono compromesse da una temperatura bassa, l'unità riprenderà a funzionare normalmente non appena viene raggiunto l'intervallo di temperature valido. Una temperatura troppo bassa non provoca danni permanenti all'unità.

TRASMISSIONE DATI

Il temo-sensore trasmette i dati ogni 78 secondi circa mentre il pluviometro ogni 94 secondi. L'icona di ricezione mostra lo stato, vedere la tabella.

THERMO-SENSORE	PLUVIOMETRO	DESCRIZIONE
	RAIN	**Ricerca**
OUT → OUT → OUT → OUT	RAIN → RAIN → RAIN	**Connesso**
OUT	RAIN	**Sconnesso**

Se sull'unità viene visualizzato senza motivo che il termo-sensore o il connettore delle precipitazioni è sconnesso, tenere premuto **SEARCH** per imporre una ricerca immediata.

Se il problema persiste, verificare che :

- Il pluviometro remoto e il termo-sensore siano nella loro posizione.
- Le batterie dell'unità principale, del pluviometro e del termo-sensore siano in buono stato. Se necessario, sostituirle.
- La trasmissione avvenga entro l'intervallo di validità e che il percorso sia libero da ostacoli e interferenze. Ridurre la distanza se necessario. Tenere di nuovo premuto **SEARCH**.

AVVISO DI BATTERIA IN ESAURIMENTO

Sono disponibili 3 indicatori di batteria scarica, vedere la tabella.

UNITÀ	POSIZIONE SUL DISPLAY DELL'UNITÀ PRINCIPALE
Principale	Area temperatura interna
Termo-sensore remoto	Area temperatura esterna
Pluviometro	Area precipitazioni cumulate

Si consiglia di sostituire tempestivamente le batterie quando viene visualizzato l'indicatore corrispondente.

IMPOSTAZIONE ORA / CALENDARIO

Premere **TIME / SET** per impostare l'anno, la data, l'ora o le precipitazioni giornaliere.

PER IMPOSTARE L'ORA E IL CALENDARIO

1. Premere **TIME / SET** per visualizzare l'ora o il calendario.
2. Tenere premuto **TIME / SET** per due secondi.
3. Utilizzare ▲ o ▼ per impostare il valore desiderato.
4. Premere **TIME / SET** per confermare.
5. Ripetere i passaggi 3 e 4 per completare tutte le impostazioni.
6. L'ordine delle impostazioni è: ora, minuti, anno, mese e giorno.

PRECIPITAZIONI

Sulla prima riga del display LCD vengono visualizzate le precipitazioni giornaliere, mentre sulla seconda riga le precipitazioni cumulate. Premere **in / mm** per selezionare l'unità di misura: in pollici o millimetri.

CRONOLOGIA DI TUTTE LE PRECIPITAZIONI

Sulla prima riga del display LCD viene visualizzata la cronologia delle precipitazioni. L'unità principale può registrare fino a 9 giorni di precipitazioni.

Utilizzare **HISTORY** per visualizzare la registrazione di un particolare giorno. Il giorno della registrazione verrà visualizzato con un segno meno (-).

Avvertimento: un altro sensore con frequenza di trasmissione di 433 MHz può influenzare la lettura delle precipitazioni. Evitare di collocare i sensori troppo vicino all'unità principale.

PRECIPITAZIONI CUMULATE

Sulla seconda riga del display LCD vengono visualizzate le precipitazioni cumulate.

Per visualizzare la data iniziale della registrazione delle precipitazioni, premere **SINCE**. La data verrà visualizzata sulla prima riga del display. Premere di nuovo il pulsante per mostrare l'anno.

Per azzerare la data iniziale esistente e reimpostare un'altra data iniziale, tenere premuto **SINCE**. A questo punto, il valore delle precipitazioni totali sarà uguale a quello delle precipitazioni giornaliere e l'unità inizierà di nuovo a raccogliere i dati delle precipitazioni.

ALLARME PRECIPITAZIONI

Per visualizzare il valore dell'allarme delle precipitazioni, premere **((•))**.

Per impostare l'allarme delle precipitazioni:

1. Tenere premuto **((•))** per due secondi.
2. Utilizzare ▲ o ▼ per impostare il valore desiderato.
3. Premere **((•))** per confermare. Verrà attivato l'allarme. L'indicatore dell'allarme delle precipitazioni sarà visualizzato sul display.

Quando il livello delle precipitazioni raggiunge il valore pre-impostato, l'allarme si spegne per un minuto e l'indicatore dell'allarme delle precipitazioni lampeggia. Ad ogni minuto verrà emesso un beep di promemoria. Dopo che l'allarme delle precipitazioni si accende, l'indicatore non smetterà di lampeggiare finché non si preme o non si modifica il valore dell'allarme. Per interrompere l'allarme e il beep di promemoria, premere un pulsante qualsiasi o modificare il valore dell'allarme delle precipitazioni.

Per disattivare l'allarme, premere .

TEMPERATURA

Sulla terza riga del display LCD viene visualizzata la temperatura esterna. Utilizzare il pulsante **°C / °F** per scegliere l'unità di visualizzazione: gradi Centigradi o Fahrenheit.

Sulla quarta riga del display LCD viene visualizzata la temperatura interna. Utilizzare il pulsante **°C / °F** per scegliere l'unità di visualizzazione: gradi Centigradi o Fahrenheit.

FUNZIONE RESET

Utilizzare questa funzione solo quando l'unità non funziona in maniera ottimale. Per tenere premuto il pulsante, utilizzare un oggetto appuntito. Verranno ripristinati tutti i valori predefiniti.

PRECAUZIONI

Questo prodotto è stato progettato per offrire anni di servizio soddisfacente purché manipolato con cura. Di seguito sono riportate alcune precauzioni:

- La collocazione di questo prodotto su superfici di legno che dispongono di alcuni tipi di rifiniture, ad esempio vernice chiara, può danneggiare la rifinitura.Oregon Scientific non è responsabile peri danni provocati alle superfici di legno derivanti dal contatto con questo prodotto.
- Non immergere l'unità nell'acqua.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosivi che potrebbero graffiare la parti di plastica e corrodere il circuito elettronico.
- Non sottoporre l'unità a sforzi, scosse, polvere, temperatura o umidità eccessiva che potrebbe provocare malfunzionamenti, ridurre la durata dei componenti elettronici, danneggiare la batteria e deformare le parti.
- Non manipolare i componenti interni dell'unità per non invalidare la garanzia e danneggiare inutilmente l'unità. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Utilizzare solo batterie nuove come specificato nel manuale dell'utente. Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Oregon Scientific non è responsabile per danni o qualsiasi altro reclamo di qualsiasi natura derivanti dall'uso errato o dalla negligenza nell'uso del

prodotto, intenzionali e non. Oregon Scientific non è responsabile di qualsiasi uso del dispositivo diverso da quello specificato nel manuale dell'utente o alternazioni o riparazioni non aprovate del prodotto.

- La collocazione di questo prodotto su superfici delicate (ad esempio legno) con particolari tipi di rifiniture, ad esempio vernice trasparente, può danneggiare le rifiniture. Oregon Scientific non è responsabile dei danni alle superfici provocati dal contatto con questo prodotto.
- Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano comune. Ma è necessario smaltirlo separatamente come rifiuto differenziato.

NOTA Caratteristiche e accessori non disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO	DESCRIZIONE
Dimensioni unità principale	
L x P x H	90 x 25 x 142 mm (3,54 x 0,98 x 5,59 pollici)
Peso (senza batteria)	173 g
Unità principale	
Visualizzazione intervallo precipitazioni (totale)	0 – 25.400 (0 – 999,99 pollici)
Visualizzazione	0 – 2.540 mm
intervallo precipitazioni (cronologia / quotidiano)	(0 – 99,99 pollici)
Risoluzione precipitazioni	1 mm (0,04 pollici)
Temperatura di esercizio	Tra -5 °C e +50 °C (tra 23 °F e 122 °F)
Risoluzione temperatura	0.1°C (0.2°F)
Pluviometro remoto (PCR122)	
Dimensioni (L x P x H)	114 x 114 x 145 mm (4,5 x 4,5 x 5,7 pollici)
Peso (senza batteria)	241 g
Temperatura di esercizio	Tra 1 °C e 60 °C (tra 33,8 °F e 140 °F)

Termo-sensore remoto (THN122N)	
Dimensioni (L x P x H)	92 x 60 x 20 mm (3,6 x 2,4 x 0,79 pollici)
Peso (senza batteria)	63 g
Temperatura di esercizio consigliata	Tra -30°C e 60°C (tra -22 °F e 140 °F)
Alimentazione	
Unità principale Pluviometro Termo-sensore remoto	2 batterie UM-3 / AA 1,5V 2 batterie UM-3 / AA 1,5V 2 batterie UM-4 / AAA 1,5V
Generale	
Frequenza di trasmissione RF	433 MHz
Intervallo di trasmissione RF (senza ostruzioni)	Pluviometro: Fino a 100 metri Termo-sensore remoto 100 metri (328 piedi)
Ciclo di rilevamento della temperatura	78 secondi circa
Ciclo di rilevamento delle precipitazioni	94 secondi circa

NOTA Si consiglia di utilizzare batterie alcaline con questo prodotto per prolungare le prestazioni, oppure batterie al litio per le temperature al di sotto dello zero.

NOTA Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, o collegati a www.oregonscientificstore.it.

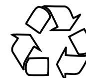
Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questo Pluviometro senza fili con temperatura interna ed esterna (Modello: RGR126) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.








PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA R&TTE

Tutti i Paesi Europei, Svizzera (CH)

e Norvegia (N)

Draadloze regenmeter
Met Binnen- / Buitenthermometer
Model: RGR126
Handleiding

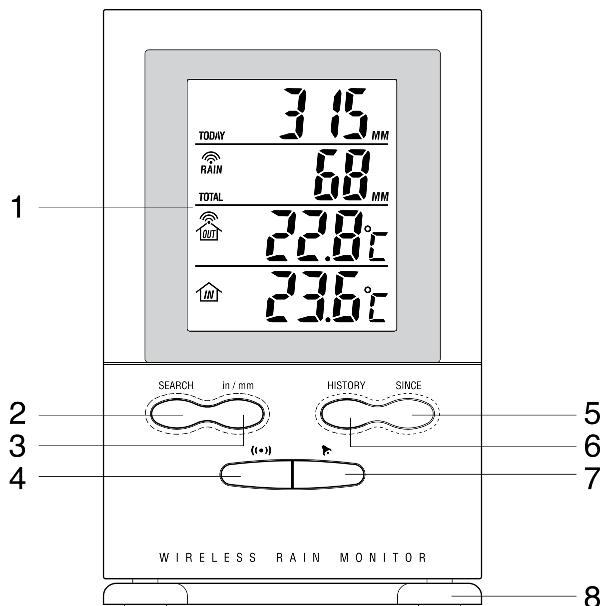
INHOUD

INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met de aanschaf van de Oregon Scientific™ Draadloze Regenmeter met Binnen- / Buitenthermometer (RGR126).

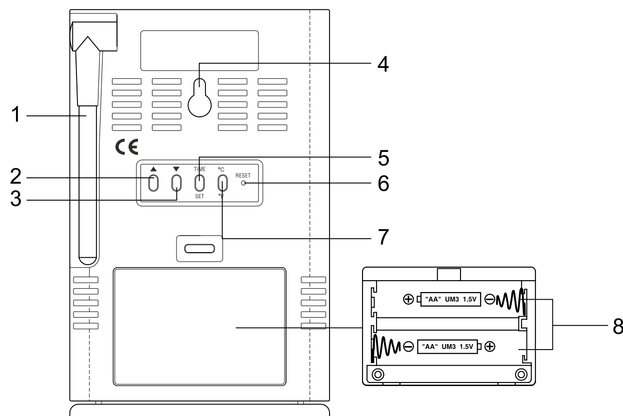
PRODUCT OVERZICHT

VOORKANT



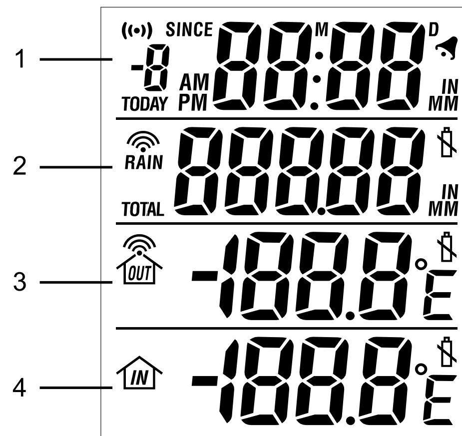
1. **LCD-SCHERM MET 4 REGELS:** Om de totale neerslag, huidige neerslag of neerslaggeschiedenis, binnen- / buitentemperatuur en klok / kalender weer te geven
2. **ZOEKEN:** Houd ingedrukt om de draadloze thermosensor en de regenmeter te detecteren
3. **in - mm:** Schakelt tussen inch en millimeter weergave van gemeten neerslag
4. **((.)):** Toont de instellingen van het regenalarm; houd ingedrukt om regenalarm in te stellen
5. **SINCE:** Schakelt tussen weergave van startdag of startjaar van de totale neerslag; houd ingedrukt om vorige startdatum te wissen en opnieuw te beginnen
6. **GESCHIEDENIS:** Schakelt tussen neerslaggeschiedenis en dagelijkse neerslag
7. **:** Activeert of deactiveert het neerslagalarm
8. Verwijderbare tafelstandaard: Om het apparaat op een plat oppervlak te plaatsen.

ACHTERKANT



1. **ANTENNE:** Ontvangt het radiosignaal van de regenmeter en de thermosensor
2. **▲ :** Verhoogt de waarde van de instelling; houd ingedrukt om sneller te verhogen
3. **▼ :** Verlaagt de waarde van de instelling; houd ingedrukt om sneller te verlagen
4. Gat voor muurbevestiging
5. **TIME / SET:** Schakelt tussen tijd-, dag-, jaar- en neerslagweergave; houd ingedrukt om de tijd in te stellen
6. **RESET:** Zet alle instellingen terug naar de standaardwaarden
7. **°C/°F** knop: Kiest tussen °C en °F
8. Batterijvak: Gebruikt 2 x UM-3 of AA formaat batterijen

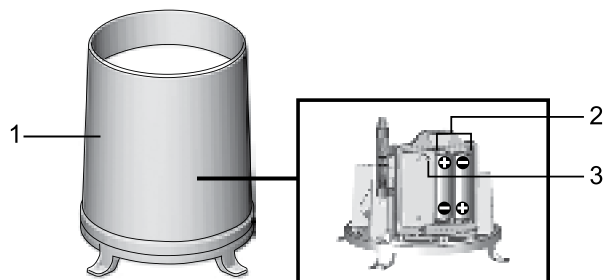
LCD-SCHERM



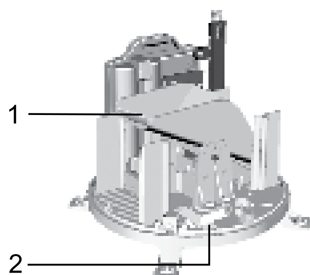
1. Neerslag, Neerslaggeschiedenis, Neerslagalarm, Startdatum of Totale Neerslag, Tijd / Datum van Vandaag
2. Regenmeter RF Ontvangststatus, Totale Neerslag
3. Thermosensor RF Ontvangststatus, Buitentemp.
4. Binnentemp

REGENMETER

Basis en trechter:



1. Regenmeter
2. Batterijvak
3. **RESET** knop

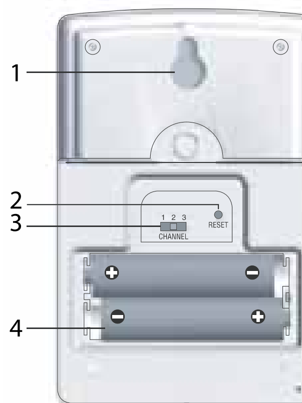


1. Trechter
2. Indicator

BUITENTHERMOSENSOR



1. Indicator LED



1. Gat voor muurbevestiging
2. **RESET** gat
3. **KANAAL** nummer (1-3)
4. Batterijvak

STARTEN

Plaats het apparaat de regenmeter en de thermosensor binnen bereik van elkaar:

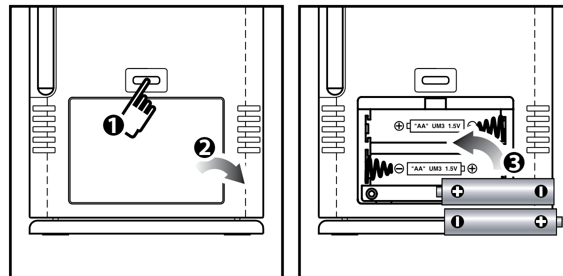
- Regenmeter - 100 meter / 328 voet
- Thermosensor - 100 meter / 328 voet

BELANGRIJK Het is raadzaam de hieronder genoemde stappen te volgen bij het instellen van het apparaat:

1. Het apparaat instellen.
2. Stel de regenmeter in en houd vervolgens op het apparaat **SEARCH** ingedrukt en wacht tot u een signaal ontvangt.
3. Stel de thermosensor in en houd vervolgens op het apparaat **SEARCH** ingedrukt en wacht tot u een signaal ontvangt.
4. In het geval dat u geen signaal ontvangt van een draadloze sensor, herhaal dan de bovenstaande stappen.

HET APPARAAT

1. Plaats batterijen volgens de polariteit (+ en -) als weergegeven in het batterijvak.



2. Druk op het apparaat **RESET** of houd **SEARCH** ingedrukt om het in bedrijf te stellen. Het ontvangsticoon op het apparaat zal knipperen terwijl het de sensor of regenmeter zoekt.

NB Elke keer wanneer u de batterijen van het apparaat verwisselt, moet u het voor gebruik opnieuw instellen.

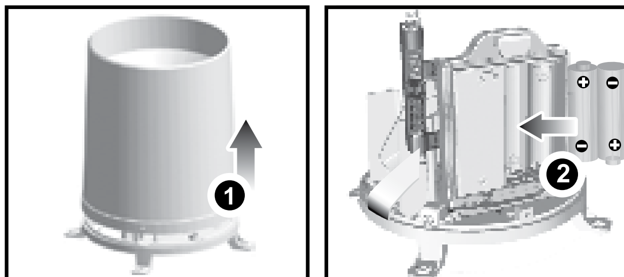
REGENMETER

De regenmeter vangt neerslag op en meet de neerslaggegevens over een bepaalde periode. De sensor verzendt de gegevens draadloos naar het basisstation.

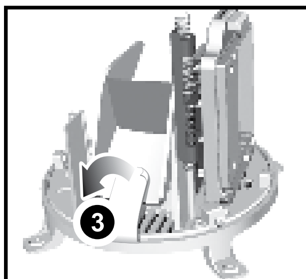
Plaats het basisstation en de regenmeter binnen bereik van elkaar: ongeveer 100 (328 voet) meter in open ruimte.

De regenmeter moet horizontaal geplaats worden op ongeveer 1 meter (3 voet) van de grond, op een open plek, uit de buurt van bomen en andere obstructies, zodat de neerslag op een natuurlijke manier opgevangen kan worden en de gegevens accuraat zijn.

Om de Regenmeter in te stellen:



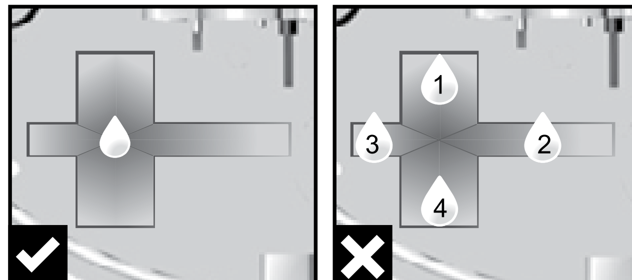
1. Verwijder de schroeven en schuif de klep naar boven.
2. Plaats de batterijen (2 x UM-3 / AA), zodat de polariteit (+ / -) klopt. Druk altijd op **RESET** nadat u de batterijen vervangen heeft.



3. Verwijder de tape.

Om te zorgen dat de ondergrond horizontaal is:

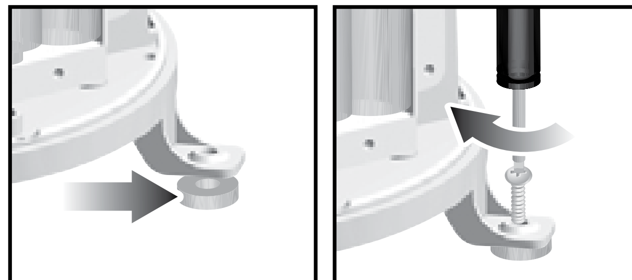
Laat wat waterdruppels op het kruisje onderaan de trechter vallen om te kijken of de meter precies horizontaal staat.



Het water zal in het midden van het kruis blijven wanneer de regenmeter waterpas is.

Als er water achterblijft op posities 1-4, dan is de meter niet goed genivelleerd.

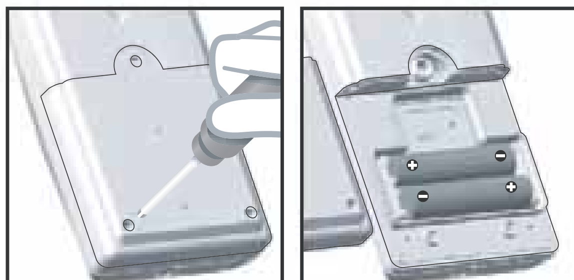
Indien nodig kunt u de nivellering bijstellen door middel van de schroef.



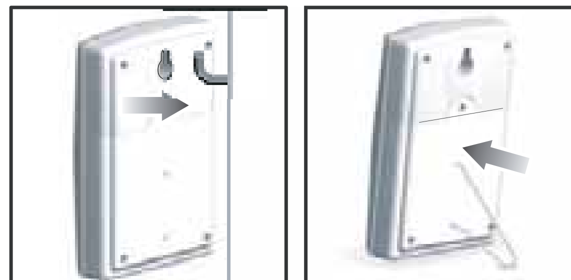
NB Voor het beste resultaat moet u zorgen dat de basis horizontaal staat. Zodat de opgevangen neerslag goed door kan stromen.

THERMOSENSOR

1. Plaats batterijen volgens de polariteit (+ en -) als weergegeven in het batterijvak.



2. Zet de kanaalschakelaar op een willekeurig kanaal. De schakelaar vindt u in het batterijvak.
3. Druk **RESET** op de sensor.
4. Sluit het batterijvak van de sensor.
5. Plaats de sensor op de gewenste plek door middel van de tafelstandaard of muurbevestiging.



Voor de beste resultaten:

- Plaats de batterijen voordat u de sensor bevestigt.
- Plaats de sensor niet in direct zonlicht en uit de buurt van vochtigheid.
- Plaats de sensor niet verder dan 100 meter van het apparaat (binnen).
- Plaats de sensor in de richting van het apparaat, met zo min mogelijk obstructies zoals deuren, muren of meubels.
- Plaats de sensor op een plek met een goed zich op de lucht, en uit de buurt van metalen of elektronische objecten.
- Plaats de sensor tijdens de koude wintermaanden in de buurt van het apparaat, aangezien temperaturen onder het vriespunt de levensduur van de batterijen en het zendbereik kunnen beïnvloeden.

U kunt het best verschillende plekken uitproberen om de beste voor uw sensor te vinden.

Standaard Alkaline batterijen bevatten een behoorlijke hoeveelheid water. Hierdoor zullen ze bevriezen bij lage temperaturen van onder de -12°C (10°F). Niet oplaadbare Lithium batterijen bevriezen bij een veel lagere temperatuur van onder de -40°C (-40°F).

Het bereik van draadloze apparatuur kan worden beïnvloed door een aantal factoren, zoals extreem lage temperaturen. Extreme kou kan tijdelijk zorgen voor een verminderd effectief bereik tussen de sensor en het basisstation. Als het apparaat niet meer functioneert door lage temperaturen, zal een stijging van de temperatuur tot binnen de normale grenzen dit probleem verhelpen (het apparaat zal geen blijvende schade oplopen door de lagere temperatuur).

GEGEVENSVERZENDING

De thermosensor verzendt om de 78 seconden gegevens naar het basisstation en de regenmeter elke 94 seconden. Het ontvangsticoon toont de status - zie tabel.

THERMOSENSOR	REGENMETER	BESCHRIJVING
OUT	RAIN	**Zoeken**
OUT → OUT → OUT → OUT	RAIN → RAIN → RAIN	**Verbonden**
OUT	RAIN	**Niet verbonden**

Als het apparaat thermosensor of regenmeter zonder aanwijsbare reden als niet verbonden aangeeft, houd dan **SEARCH** ingedrukt om een detectie te forceren.

Als dit niet werk, controleert u:

- Of de regenmeter en de thermosensor nog op hun plaats zijn.
- De batterijen van het apparaat, de regenmeter en de thermosensor nog in orde zijn. Vervang ze indien nodig.
- Of de sensoren binnen zendbereik zijn en er geen interferentie is, of obstakels in de weg staan. Verkort de afstand indien nodig. Houd vervolgens weer **SEARCH** ingedrukt.

BATTERIJ-INDICATOR

Er zijn 3 verschillende batterij-indicatoren – zie tabel.

APPARAAT	PLAATS OP HET SCHERM
Basisstation	Binnentemperatuurvak
Draadloze Thermosensor	Buitentemperatuurvak
Regenmeter	Totale Neerslagvak

Vervang de batterijen onmiddellijk wanneer de respectievelijke indicator aan gaat.

KLOK / KALENDER INSTELLEN

Druk **TIME / SET** om te kiezen tussen huidige neerslag, tijd, datum, en jaar.

OM DE KLOK EN KALENDER IN TE STELLEN

1. Druk **TIME / SET** om de klok of kalender weer te geven.
2. Houd **TIME / SET** 2 seconden ingedrukt.
3. Gebruik ▲ of ▼ om de gewenste waarde in te stellen.
4. Druk op **TIME / SET** om te bevestigen.
5. Herhaal stappen 3 en 4 om alles in te stellen.
6. De volgorde van de instellingen is uren, minuten, jaar, maand en dag.

NEERSLAG

De huidige neerslag verschijnt op de 1e regel van het scherm en de totale neerslag op de 2e regel. Druk **in / mm** om te kiezen tussen weergave in inch of millimeter.

NEERSLAGGESCHIEDENIS

De neerslaggeschiedenis wordt weergegeven op de 1e regel van het scherm. Het apparaat kan gegevens verzamelen van maximaal 9 dagen neerslag.

Gebruik **HISTORY** om de gegevens van een bepaalde dag te bekijken. De dag van de gegevens wordt aangegeven met een minus (-) teken.

Let op: Andere sensoren die de 433MHz frequentie gebruiken, kunnen de metingen van de regenmeter storen. Plaats deze sensoren niet te dicht in de buurt van het apparaat.

TOTALE NEERSLAG

De totale neerslag wordt weergegeven op de 2e regel van het scherm.

Om de begindatum van de totale neerslag te tonen, drukt u op **SINCE**. De datum verschijnt op de 1e regel van het scherm. Druk nogmaals op **SINCE** om het beginjaar te tonen.

Om de huidige datum te wissen en opnieuw te beginnen, houd u **SINCE** ingedrukt. De totale neerslag zal nu gelijk zijn aan de huidige neerslag en het apparaat zal opnieuw beginnen met het verzamelen van neerslaggegevens.

NEERSLAGALARM

De waarde van het neerslagalarm kunt u op elk moment bekijken door op **((•))** drukken.

Om het neerslagalarm in te stellen:

1. Houd **((•))** twee seconden ingedrukt.
2. Gebruik ▲ of ▼ om de gewenste waarde in te stellen.
3. Druk op **((•))** om te bevestigen. Het alarm wordt geactiveerd. De indicator van het neerslagalarm zal aan gaan.

Het alarm zal afgaan gedurende 1 minuut wanneer de neerslag de ingestelde waarde bereikt en de indicator

van het neerslagalarm zal gaan knipperen. Vervolgens zal elke minuut een herinneringspiep afgaan. Zodra het neerslagalarm is afgegaan zal de indicator blijven knipperen totdat u op drukt of de waarde van het neerslagalarm wordt gewijzigd. Om het alarm en de herinneringspiepjes uit te zetten drukt u op een willekeurige knop of verandert u de waarde van het neerslagalarm.
Om het alarm uit te schakelen, drukt u .

TEMPERATUUR

De buitentemperatuur wordt weergegeven op de 3e regel van het scherm. Gebruik de **°C / °F** knop om te kiezen tussen weergave in Celsius en Fahrenheit.

De binnentemperatuur wordt weergegeven op de 4e regel van het scherm. Gebruik de **°C / °F** knop om te kiezen tussen weergave in Celsius en Fahrenheit.

RESET

Deze knop gebruikt u wanneer het apparaat niet goed meer werkt. Gebruik een puntig voorwerp om de knop in te drukken. Dit zal alle instellingen terug naar de standaardwaarden zetten.

WAARSCHUWINGEN

Dit product is ontworpen om u vele jaren plezier te geven, mits goed behandeld. Hier volgen een aantal onderhoudstips:

- Als u dit product op een houten oppervlak plaatst met bepaalde afwerking zoals blanke lak, kan deze afwerking beschadigen. Raadpleeg de zorgvoorschriften van uw meubel voor aanwijzingen over welk soort voorwerpen veilig op het houten oppervlak geplaatst kunnen worden. Oregon Scientific is niet verantwoordelijk voor enigerlei schade aan houten oppervlakken door contact met dit product.
- Dompel het product nooit onder in water.
- Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen. Deze kunnen de plastic onderdelen en de elektronische circuits van het apparaat beschadigen.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid. Dit kan leiden tot fouten, verkorting van de levensduur, schade aan de batterijen en vervormde onderdelen.
- Laat de interne componenten met rust. Doet u dit niet dan zal de garantie vervallen en kan onnodige schade ontstaan. Het apparaat bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen zoals aangegeven in deze handleiding. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar, want oude batterijen kunnen gaan lekken.
- Oregon Scientific is niet verantwoordelijk voor enige lichamelijke verwondingen, dood, schade aan eigendommen, of welke andere claim dan ook, door

toedoen van verkeerd gebruik of verwaarlozing van het product, met of zonder opzet. Oregon Scientific is niet verantwoordelijk voor enigerlei afwijking in het gebruik van wat in de handleiding beschreven staat of voor enige ongeautoriseerde aanpassingen of reparaties aan het product.

- Als u dit product op een houten oppervlak plaatst met bepaalde afwerking zoals blanke lak, kan deze afwerking beschadigen. Raadpleeg de zorgvoorschriften van uw meubel voor aanwijzingen over welk soort voorwerpen veilig op het houten oppervlak geplaatst kunnen worden. Oregon Scientific is niet verantwoordelijk voor enigerlei schade aan houten oppervlakken door contact met dit product.
- Gooi dit product niet weg bij het huishoudelijk afval, maar lever het in bij een KCA depot.

NB Functies en accessoires ze zijn niet in alle landen beschikbaar. Neem contact op met uw plaatselijke verkooppunt voor meer informatie.

ECHNISCHE SPECIFICATIES

TYPE	BESCHRIJVING
Afmetingen van het Apparaat	
L x B x H	90 x 25 x 142 mm (3,54 x 0,98 x 5,59 in)
Gewicht (zonder batterij)	173 g (6,1 oz)
Het apparaat	
Weergavebereik van neerslag (totaal)	0 – 25.400 mm (0 – 999,99 in)
Weergavebereik van neerslag (geschiedenis / dagelijks)	0 – 2.540 mm (0 – 99,99 in)
Resolutie neerslag	1 mm (0,04 in)
Gebruikstemperatuur	-5°C tot +50°C (23°F tot 122°F)
Temperatuurresolutie	0,1°C (0,2°F)
Regenmeter (PCR122)	
Afmetingen (L x B x H)	114 x 114 x 145 mm (4,5 x 4,5 x 5,7 in)
Gewicht (zonder batterij)	241 g (8,5 oz)
Gebruikstemperatuur	1,0°C tot 60,0°C (33,8°F tot 140,0°F)

Thermosensor (THN122N)	
Afmetingen (L x B x H)	92 x 60 x 20 mm (3,6 x 2,4 x 0,79 in)
Gewicht (zonder batterij)	63 g (2,22 oz)
Aanbevolen gebruikstemperatuur	-30°C tot 60°C (-22°F tot 140°F)
Stroom	
Het apparaat	2 x UM-3 / AA 1,5V batterijen
Regenmeter	2 x UM-3 / AA 1,5V batterijen
Thermosensor	2 x UM-4 / AAA 1,5V batterijen
Algemeen	
RF Zendfrequentie	433 MHz
RF Zendbereik (zonder obstructies)	Regenmeter - 100 meter (328 voet) Thermosensor - 100 meter (328 voet)
Temperatuurmetingen	Ongeveer elke 78 seconden
Neerslagmetingen	Ongeveer elke 94 seconden

NB U wordt aangeraden alkalinebatterijen in dit product te gebruiken voor langere prestaties of lithium batterijen voor lage temperaturen.

NB Ontwerp en specificaties zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan wijzigingen onderhevig.

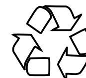
OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

Bij deze verklaart Oregon Scientific dat Draadloze regenmeter Met Binnen-/ Buitenthermometer (Model: RGR126) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/ EC. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.








LANDEN DIE ZIJN ONDERWORPEN AAN RTT&E

Alle EU landen, Zwitserland (CH)

en Noorwegen (N)

Pluviômetro Sem Fio com Termômetro Interior / Exterior Modelo: RGR126 Manual do Usuário

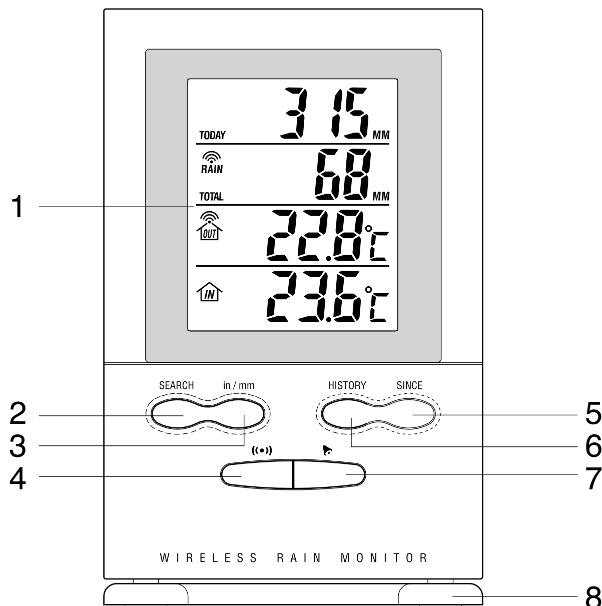
CONTEÚDO

INTRODUÇÃO

Parabéns pela aquisição do Pluviômetro Sem Fio com Termômetro Interior / Exterior (Modelo RGR126) da Oregon Scientific™.

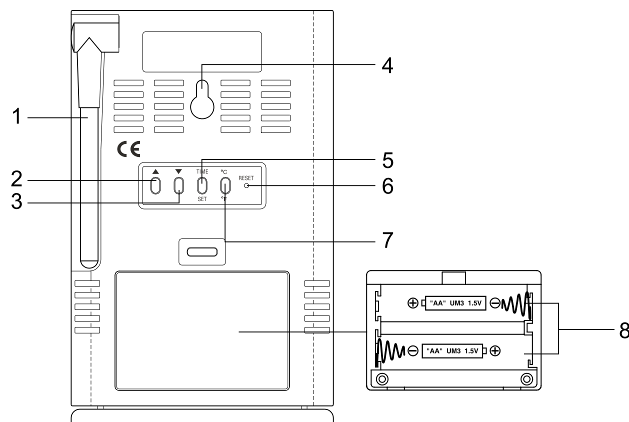
VISÃO GERAL DO PRODUTO

VISTA FRONTAL



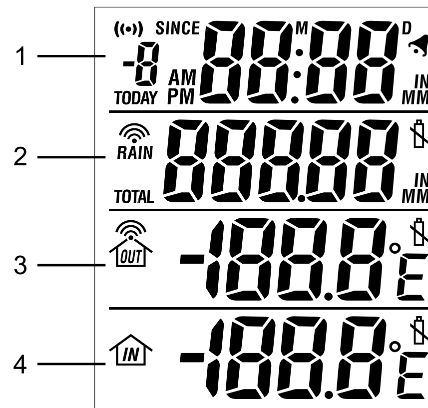
1. **TELA LCD COM QUATRO LINHAS:** Exibe a precipitação pluviométrica total, a precipitação pluviométrica atual ou o histórico da precipitação pluviométrica, a temperatura interior / exterior e o relógio / calendário
2. **SEARCH:** Pressione e mantenha pressionado para forçar uma busca do pluviômetro e termo sensor remoto
3. **in - mm:** Selecione entre polegadas e milímetros para a medida da precipitação pluviométrica
4. **((.)):** Exibe o ajuste do alarme pluviométrico; pressione e mantenha pressionado para entrar no modo de ajuste do alarme pluviométrico
5. **SINCE:** Alterna entre a exibição do dia de início / ano de início de contagem da precipitação pluviométrica total; pressione e mantenha pressionado para apagar o período inicial da precipitação pluviométrica anterior e zerar o contador da precipitação pluviométrica a fim de reiniciar a contagem
6. **HISTORY:** Alterna entre o histórico da precipitação pluviométrica e a precipitação pluviométrica diária
7. **:** Ativa / desativa o alarme da precipitação pluviométrica
8. Apoio para mesa removível: Usado para colocar a unidade principal numa superfície plana

VISTA TRASEIRA



1. **ANTENA:** Recebe sinais de rádio do pluviômetro e termo sensor remoto
2. ▲ **:** Aumenta os valores de um ajuste; pressione e mantenha pressionado para um rápido aumento
3. ▼ **:** Diminui os valores de um ajuste; pressione e mantenha pressionado para uma rápida diminuição
4. Orifício para montagem em parede
5. **TIME / SET:** Alterna entre o display de hora, dia, ano e precipitação pluviométrica; pressione e mantenha pressionado para entrar no modo de ajuste da hora
6. **RESET:** Retorna todos os ajustes para os valores padrão
7. BOTÃO **ºC/ºF**: Seleciona entre ºC e ºF
8. Compartimento de pilha: Acomoda 2 pilhas tamanho UM-3 ou AA

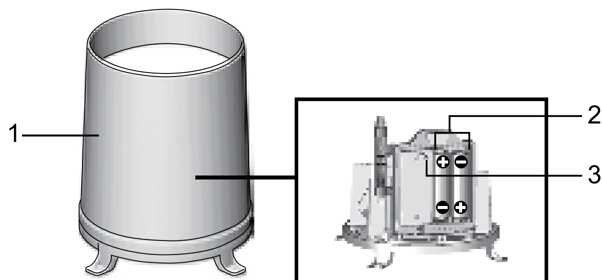
TELA LCD



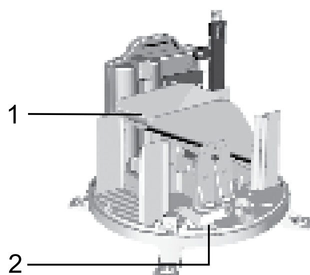
1. Precipitação Pluviométrica Diária, Histórico da Precipitação Pluviométrica, Alarme da Precipitação Pluviométrica, Data de Início do Registro da Precipitação Pluviométrica Total, Hora / Data
2. Estado da Recepção RF do Pluviômetro, Precipitação Pluviométrica Total
3. Estado da Recepção RF do Termo-sensor, Temperatura Exterior
4. Temperatura Interior

PLUVIÔMETRO

Base e funil:

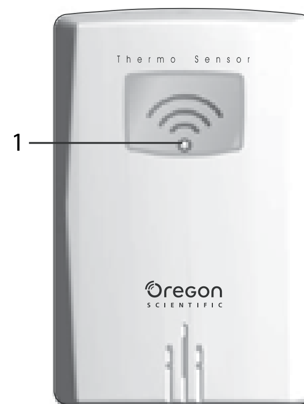


1. Medidor de chuva
2. Compartimento de pilhas
3. Botão **RESET**

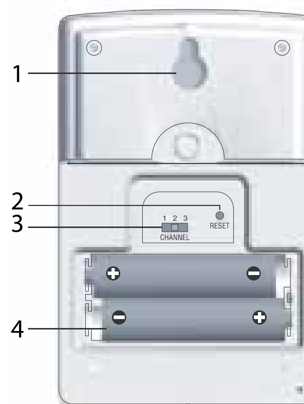


1. Funil
2. Indicador

TERMO SENSOR REMOTO



1. Indicador **LED**



1. Orifício para montagem em parede
2. Orifício **RESET**
3. Número do **CANAL** (1-3)
4. Compartimento de pilha

PARA COMEÇAR

Posicione a unidade principal, o pluviômetro e o termo sensor dentro do alcance efetivo:

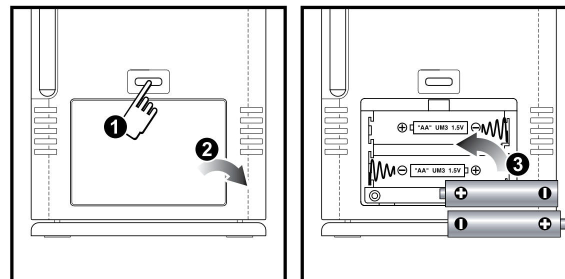
- Pluviômetro - 100 metros / 328 pés
- Termo sensor - 100 metros / 328 pés

IMPORTANTE: Recomenda-se que você siga a sequência abaixo ao ajustar as unidades:

1. Ajuste a unidade principal.
2. Ajuste o pluviômetro e, a seguir, pressione e mantenha pressionado **SEARCH** na unidade principal; aguarde até receber um sinal.
3. Ajuste o termo sensor e, a seguir, pressione e mantenha pressionado **SEARCH** na unidade principal; aguarde até receber um sinal.
4. Caso você não obtenha um sinal de uma unidade remota, por favor repita o processo anterior.

UNIDADE PRINCIPAL

1. Insira as pilhas, observando a polaridade (+ e -) como indicado no compartimento de pilha.



2. Pressione **RESET**, ou pressione e mantenha pressionado **SEARCH** na unidade principal a fim de iniciar o funcionamento. O ícone de recepção na unidade principal piscará ao efetuar a busca pelo sensor ou pluviômetro.

NOTA: Ao substituir a pilha na unidade principal, repita o processo de instalação antes de usar o aparelho.

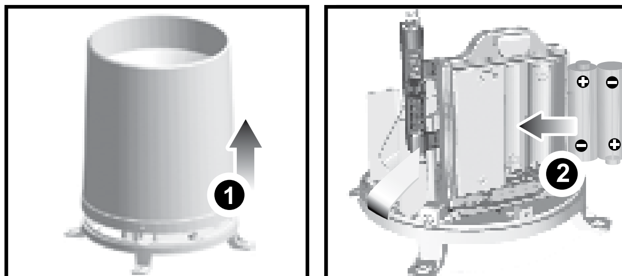
PLUVIÔMETRO

O medidor coleta a chuva e faz leituras do índice de chuva e total de chuva por um período de tempo. O sensor pode transmitir dados remotamente para a estação base.

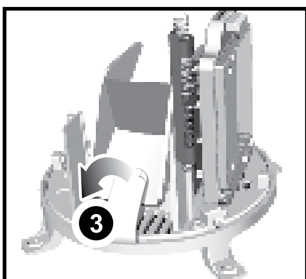
A estação base e o medidor de chuva devem estar posicionados dentro do alcance efetivo: aproximadamente 100 metros (328 pés) em uma área aberta.

O medidor de chuva deve ser montado na horizontal a aproximadamente 1 metro (3 pés) do chão, em uma área aberta, distante de árvores ou outras obstruções, permitindo que a chuva caia naturalmente para uma leitura exata.

Para ajustar o medidor de chuva:

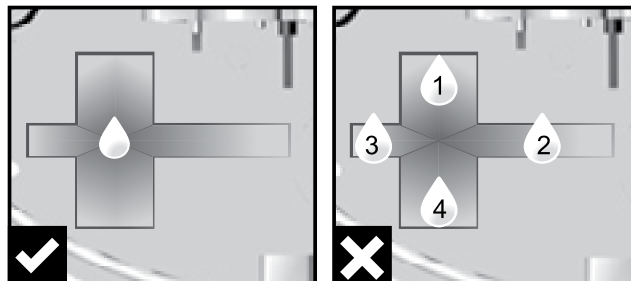


1. Retire a tampa deslizando-a para cima.
2. Insira as 2 pilhas (UM-3 / AA), fazendo a correspondência das polaridades (+ / -). Pressione **RESET** após a troca das pilhas.

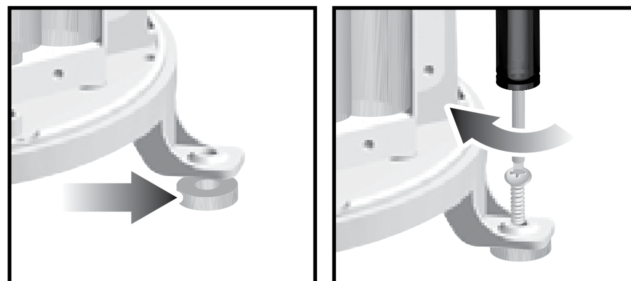


3. Remova a fita de fibra.

Para assegurar um nível plano:
Coloque algumas gotas de água sobre a cruz na base do funil para verificar o nível horizontal.



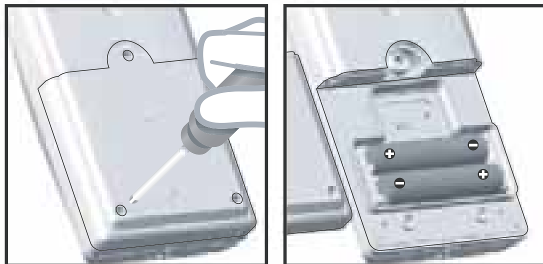
A água se acumulará no centro da cruz quando o medidor de chuva estiver nivelado.
Se a água permanecer em 1-4, o medidor não está na horizontal.
Se necessário, ajuste o nível usando o parafuso.



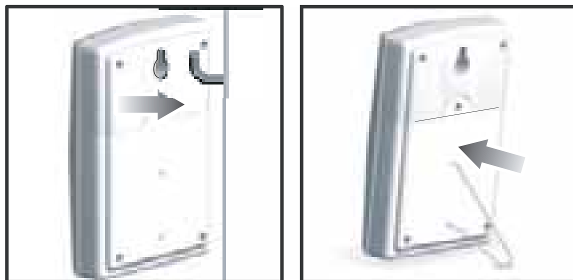
NOTA Para obter os melhores resultados, certifique-se de que a base esteja na horizontal para permitir o máximo de drenagem da chuva coletada.

TERMO SENSOR

1. Insira as pilhas, observando a polaridade (+ e -) como indicado no compartimento de pilha.



2. Ajuste a chave do canal para um determinado canal. A chave está localizada no compartimento de pilha.
3. Pressione **RESET** no sensor.
4. Feche o compartimento de pilha do sensor remoto.
5. Coloque o sensor no local desejado, montando-o na parede ou utilizando o apoio para mesa.



Para obter melhores resultados:

- Insira as pilhas antes de fixar o sensor.
- Coloque o sensor em local afastado de luz solar direta e umidade.
- Não coloque o sensor a uma distância superior a 100 metros (328 pés) da unidade principal (interior).
- Posicione o sensor de modo que fique voltado para a unidade principal (interior), procurando minimizar a presença de obstáculos, como portas, paredes e móveis.
- Coloque o sensor em local com vista aberta para o céu e distante de objetos metálicos ou equipamentos eletrônicos.
- Nos meses frios de inverno, posicione o sensor próximo à unidade principal, uma vez que as temperaturas abaixo do ponto de congelamento podem afetar o desempenho das pilhas e a transmissão de sinais.

Talvez seja necessário experimentar vários locais até obter os melhores resultados.

As pilhas alcalinas padrão contêm uma quantidade de água significante. Desta forma, elas congelam-se em baixas temperaturas de aproximadamente -12ºC (10ºF). Já as pilhas de Lítio descartáveis congelam-se em temperaturas muito mais baixas, com um ponto estimado de congelamento inferior a -40ºC (-40ºF).

O alcance de transmissões sem fio pode ser afetado por uma série de fatores, tais como temperaturas

extremamente baixas. Frio intenso pode reduzir temporariamente o alcance efetivo entre o sensor e a estação base. Caso o desempenho da unidade decaia devido a temperaturas baixas, esta voltará a funcionar normalmente à medida que a temperatura aumentar, retornando ao alcance normal (ou seja, nenhum dano permanente ocorrerá devido a baixas temperaturas).

TRANSMISSÃO DE DADOS

Os dados são enviados a aproximadamente cada 78 segundos do termo sensor remoto e a cada 94 segundos do pluviômetro. O ícone de recepção indica o estado (observe o quadro a seguir).

TERMO SENSOR	PLUVIÔMETRO	DESCRIÇÃO
OUT	RAIN	**Buscando**
OUT → OUT → OUT → OUT	RAIN → RAIN → RAIN	**Conectado**
OUT	RAIN	**Desconectado**

Caso a unidade principal indique, sem razões óbvias, que o termo sensor ou conector de precipitação pluviométrica está desconectado, pressione e mantenha pressionado **SEARCH** para forçar uma busca imediata.

Caso isso falhe, verifique se:

- O pluviômetro e termo sensor remoto ainda estão fixos.
- As pilhas da unidade principal, do pluviômetro e do termo sensor ainda estão em condições de uso. Substitua-as se necessário.
- A transmissão está dentro do alcance e se não há obstáculos e interferência entre os aparelhos. Diminua a distância se necessário. A seguir, pressione e mantenha pressionado **SEARCH** novamente.

SINAL DE PILHA FRACA

Há 3 indicadores de pilha fraca (observe o quadro a seguir).

UNIDADE	LOCALIZAÇÃO NA TELA DA UNIDADE PRINCIPAL
Principal	Área da Temperatura Interior
Termo Sensor Remoto	Área da Temperatura Exterior
Pluviômetro	Área da Precipitação Pluviométrica Total

Substitua as pilhas imediatamente quando os respectivos indicadores se acenderem.

AJUSTE DO RELÓGIO / CALENDÁRIO

Pressione **TIME / SET** para alternar entre a precipitação pluviométrica diária, hora, data e ano.

COMO AJUSTAR O RELÓGIO E CALENDÁRIO

1. Pressione **TIME / SET** para exibir o relógio ou calendário.

2. Pressione e mantenha pressionado **TIME / SET** por dois segundos.
3. Use ▲ ou ▼ para ajustar os valores.
4. Pressione **TIME / SET** para confirmar.
5. Repita as etapas 3 e 4 para completar todos os ajustes.
6. A ordem dos ajustes é: hora, minuto, ano, mês e dia.

PRECIPITAÇÃO PLUVIOMÉTRICA

A Precipitação Pluviométrica Diária aparece na 1ª linha da tela e a Precipitação Pluviométrica Total na 2ª linha. Pressione **in / mm** para alternar entre polegadas e milímetros, como unidade de medida.

HISTÓRICO DA PRECIPITAÇÃO PLUVIOMÉTRICA

O Histórico da Precipitação Pluviométrica é indicado na 1ª linha da tela LCD. A unidade principal é capaz de efetuar o registro da precipitação pluviométrica de até 9 dias.

Use **HISTORY** para exibir o registro de um determinado dia. O dia do registro será exibido com um sinal de menos (-).

Atenção: Outros sensores utilizando a frequência de transmissão 433 MHz podem influenciar a leitura da precipitação pluviométrica. Evite colocar esses sensores muito próximos da unidade.

PRECIPITAÇÃO PLUVIOMÉTRICA TOTAL

A Precipitação Pluviométrica Total é indicada na 2ª linha da tela LCD.

Para exibir a data de início do registro da precipitação pluviométrica total, pressione **SINCE**. A data aparecerá na 1ª linha da tela. Pressione novamente para exibir o ano de início.

Para apagar a data de início existente e zerá-la a fim de começar novamente, pressione e mantenha pressionado **SINCE**. A precipitação pluviométrica total será então igual à precipitação pluviométrica diária e a unidade iniciará novamente a coleta dos dados da precipitação pluviométrica.

ALARME DA PRECIPITAÇÃO PLUVIOMÉTRICA

O valor do alarme pluviométrico pode ser exibido pressionando-se **((•))** .

Para ajustar o alarme da precipitação pluviométrica:

1. Pressione e mantenha pressionado **((•))** por dois segundos.
2. Use ▲ ou ▼ para ajustar os valores.
3. Pressione **((•))** para confirmar. O alarme será ativado. O indicador do alarme pluviométrico se acenderá.

O alarme soará durante um minuto quando a precipitação pluviométrica atingir o valor pré-ajustado e o indicador do alarme pluviométrico piscará. Um bip-alerta será emitido a cada minuto. Quando o alarme pluviométrico estiver ligado, o indicador piscará continuamente até que seja pressionado ou o valor do alarme pluviométrico seja alterado. Para interromper o alarme e o bip-alerta, pressione qualquer botão ou altere o valor do alarme da precipitação pluviométrica.

Para desativar o alarme, pressione .

TEMPERATURA

A temperatura exterior é exibida na 3ª linha da tela LCD. Use o botão **ºC / ºF** para selecionar entre graus Centígrados e Fahrenheit.

A temperatura interior é exibida na 4ª linha da tela LCD. Use o botão **ºC / ºF** para selecionar entre graus Centígrados e Fahrenheit.

REINICIALIZAÇÃO

Este botão apenas deve ser usado quando o aparelho estiver funcionando de forma adversa. Utilize um objeto de ponta grossa para pressionar o botão. Todos os ajustes retornarão aos valores padrão de fábrica.

PRECAUÇÕES

Este produto foi concebido para proporcionar-lhe muitos anos de uso satisfatório se manuseado cuidadosamente. Observe as seguintes precauções:

- A colocação deste produto em superfícies de madeira com determinados tipos de revestimentos, tais como verniz transparente, pode resultar em danos ao revestimento. Consulte as instruções para cuidado do fabricante de móveis para instruções quanto aos tipos de objetos que podem ser colocados com segurança em superfícies de madeira. A Oregon Scientific não será responsável por nenhum dano causado em superfícies de madeira devido ao contato com este produto.
- Não mergulhe a unidade na água.
- Não limpe a unidade com produtos abrasivos ou corrosivos, pois podem arranhar as partes plásticas e corroer o circuito eletrônico.
- Não submeta a unidade a força, choque, poeira, temperatura e umidade em excesso, pois pode resultar em mau funcionamento, curta duração do circuito eletrônico, dano nas pilhas e partes adulteradas.
- Não tente acessar nem violar os componentes internos do aparelho. A não observação desta orientação anulará a garantia do produto, podendo causar danos desnecessários. A unidade não possui peças que possam ser reparadas pelo usuário.

- Utilize apenas pilhas novas como especificado no manual do usuário. Não misture pilhas novas e usadas, pois as usadas podem vazar.
- A Oregon Scientific não se responsabilizará por quaisquer ferimentos, morte, danos materiais, ou outras reclamações de qualquer natureza causados por negligência ou pelo mau uso do produto, quer seja intencional ou não. A Oregon Scientific não se responsabilizará por quaisquer desvios na utilização do aparelho divergentes do especificado nas instruções ao usuário, nem por quaisquer alterações ou reparos não aprovados feitos no produto.
- A colocação deste produto em superfícies de madeira com determinados tipos de revestimentos, tais como verniz transparente, pode resultar em danos ao revestimento. Consulte as instruções para cuidado do fabricante de móveis para instruções quanto aos tipos de objetos que podem ser colocados com segurança em superfícies de madeira. A Oregon Scientific não será responsável por nenhum dano causado em superfícies de madeira devido ao contato com este produto.
- Não jogue este produto no lixo comum. Procure um posto de coleta de baterias.

NOTA Recursos e acessórios não estão disponíveis para todos os países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu distribuidor local.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

TIPO	DESCRIÇÃO
Dimensões da Unidade Principal	
C x L x A	90 x 25 x 142 mm (3,54 x 0,98 x 5,59 polegadas)
Peso (sem pilha)	173 g
Unidade Principal	
Variação da Precipitação Pluviométrica (total)	0 - 25,400 (0 – 999,99 polegadas)
Variação da Precipitação Pluviométrica (histórico / diária)	0 - 2,540 mm (0 – 99,99 polegadas)
Resolução da Precipitação Pluviométrica	1 mm (0,04 polegadas)
Variação da Temperatura	-5ºC a 50ºC (23ºF a 122ºF)
Resolução da Temperatura	0,1ºC (0,2ºF)
Pluviômetro Remoto (PCR122)	
Dimensões (C x L x A)	114 x 114 x 145 mm (4,5 x 4,5 x 5,7polegadas)
Peso (sem pilha)	241 g
Variação da Temperatura	1ºC a 60ºC (33,8ºF a 140ºF)
Termo Sensor Remoto (THN122N)	
Dimensões (C x L x A)	92 x 60 x 20 mm (3,6 x 2,4 x 0,79polegadas)

Peso (sem pilhas)	63 g
Variação Proposta da Temperatura	-30ºC a 60ºC (-22ºF a 140ºF)
Alimentação	
Unidade Principal	2 pilhas UM-3 / AA de 1,5V
Pluviômetro	2 pilhas UM-3 / AA de 1,5V
Termo Sensor Remoto	2 pilhas UM-4 / AAA de 1,5V
Geral	
Frequência da Transmissão RF	433 MHz
Alcance da Transmissão RF (sem obstrução)	Pluviômetro – 100 metros (328 pés) Termo sensor remoto – 100 metros (328 pés)
Ciclo de Coleta da Temperatura	Aproximadamente 78 segundos
Ciclo de Coleta da Precipitação Pluviométrica	Aproximadamente 94 segundos

NOTA Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas neste produto para um desempenho duradouro ou o uso de pilhas de Lítio em temperaturas abaixo do ponto de congelamento.

NOTA Design e especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

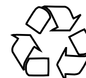
Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.

Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone (11) 5095-2329 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Oregon Scientific declara que este Pluviômetro Sem Fio com Termômetro Interior / Exterior (Modelo: RGR126) está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.






PAÍSES SUJEITOS Á NORMA R&TTE

Todos os países da União Européia, Suíça (CH)

e Noruega (N)

Trådlös Regnmätare med Inomhus- / Utomhustermometer
Modell: RGR126
Bruksanvisning

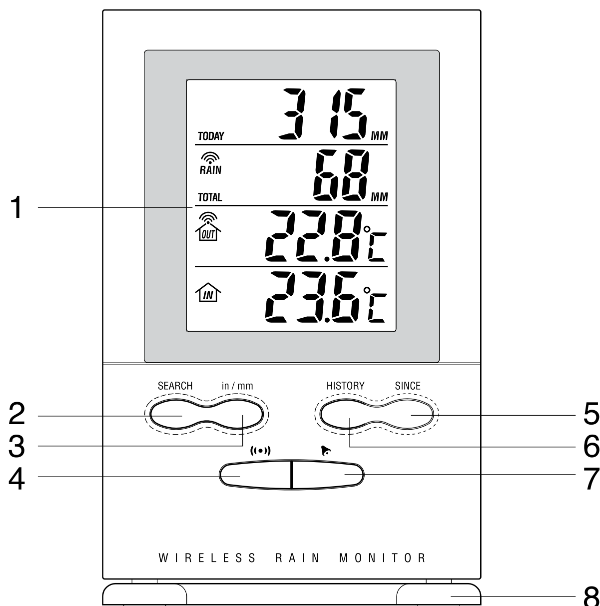
INNEHÅLL

INTRODUKTION

Grattis till ditt val av en Oregon Scientific™ Trådlös Regnmätare med Inomhus / Utomhustermometer (RGR126).

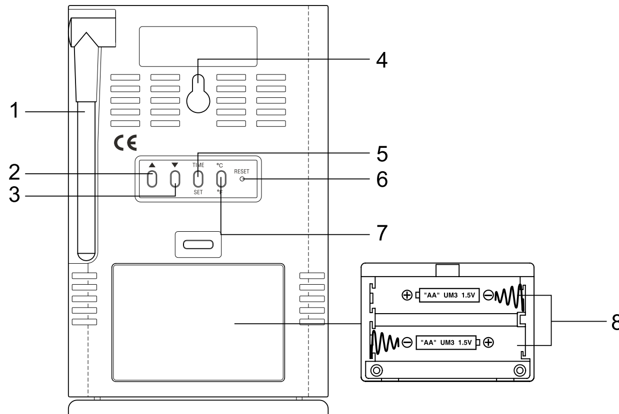
PRODUKTÖVERSIKT

VY FRAMSIDA



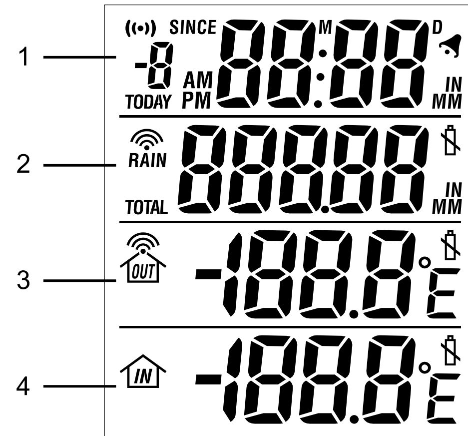
1. **FYRA RADERS DISPLAY:** För visning av total regnmängd, aktuellt regnfall eller regnhistorik, inomhus- / utomhustemperatur och klocka / datum
2. **SEARCH:** Tryck och håll inne för att tvinga fram en sökning av regnmätaren och termosensorn
3. **in - mm:** Väljer mella tum eller mm som måttenhet för regnfallet
4. **((.)):**Visar regnalarminställning; tryck och håll inne för att gå in i regnalarmets inställningsläge
5. **SINCE:** Växlar mellan att visa startdag eller startår för det totala regnfallet; tryck och håll inne för att nollställa det föregående regnfallets starttid och återställa regnmätaren för att starta om igen.
6. **HISTORY:** Växlar mellan regnhistorik och dagligt regnfall
7. **:** Slår på eller av regnalarmet
8. Avtagbart bordsstativ: Används för bordsplacering av enheten

VY BAKSIDA



1. **ANTENN mottager** radiosignal från regnmätaren och den trådlösa sensorn
2. ▲ **:** Ökar inställningsvärden; tryck och håll inne för snabbare inställning
3. ▼ **:** Minska inställningsvärden; tryck och håll inne för snabbare inställning
4. Väggmonteringshål
5. **TIME / SET:** Växlar mellan tiden, dag, år och regndisplay; tryck och håll inne för att gå in i tidsinställningsläget
6. **RESET:** Alla inställningar återgår till leveransinställningar.
7. **°C/°F** omkopplare Valbart °C eller °F
8. Batterifack: Rymmer 2 x UM-3 (AA) 1.5V batterier

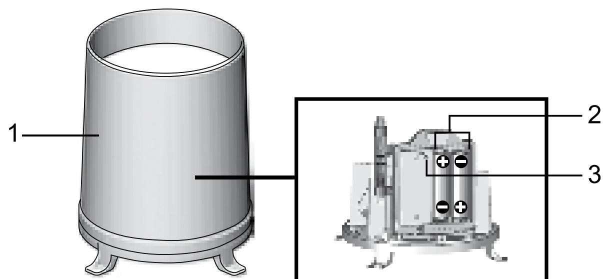
LCD DISPLAY



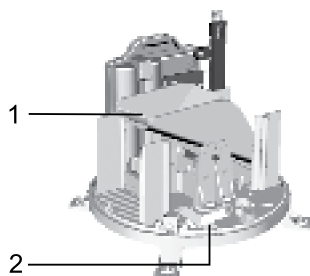
1. Dagens nederbörd, Regnhistorik, Regnalarm, Startdatum av total nederbörd, Tid / Dag
2. Regnmätare RF mottagningsstatus, Total nederbörd
3. Termosensor RF mottagningsstatus, Utomhustemperatur
4. Inomhustemperatur

REGNMÄTARE

Uppsamlare:

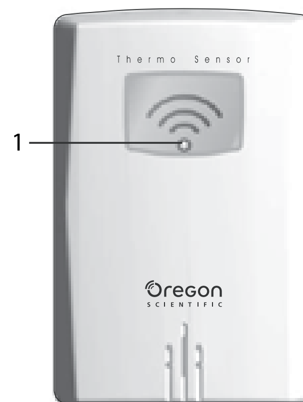


1. Regnmätare
2. Batterifack
3. **RESET** -knapp

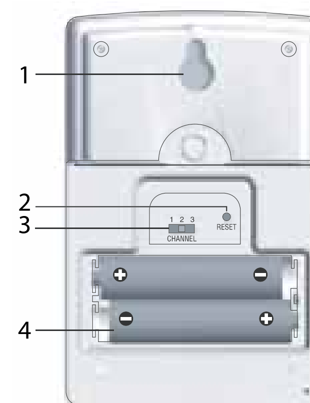


1. Uppsamlare
2. Indikator

TRÅDLÖS TERMOSENSOR



1. LED indikator



1. Väggmonteringshål
2. **RESET** knapp
3. **Kanalnummer (1-3)**
4. Batterifack

ATT KOMMA IGÅNG

Placera huvudenheten, regnmätaren och termosensorn inom effektiv räckvidd.

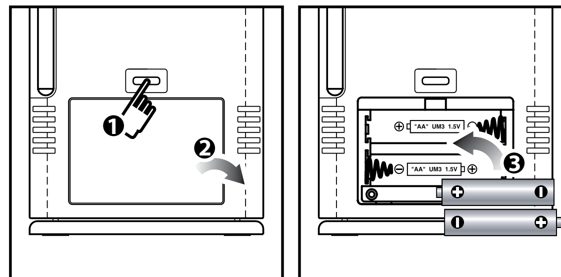
- Regnmätare -100 meter (328 fot)
- Termosensor -100 meter / 328 fot

VIKTIGT Det rekommenderas att du följer sekvensen nedan när du installerar enheterna:

1. Ställ in huvudenheten.
2. Ställ in regnmätaren, tryck därefter in och håll inne **SEARCH** på huvudenheten och vänta tills du mottar en signal.
3. Ställ in termosensorn, tryck därefter in och håll inne **SEARCH** på huvudenheten och vänta tills du mottar en signal.
4. Om du inte mottar någon signal från fjärrenheterna upprepa proceduren beskriven ovan.

HUVUDENHET

1. Se till att batterierna sätts in enligt figuren i batterifacket.



2. Tryck **RESET**, eller tryck och håll inne **SEARCH** på huvudenheten för att initiera sökningen. Mottagningsikonen på huvudenheten kommer att blinka medan den söker efter sensorn eller regnmätaren.

NOTERING Varje gång batteriet byts i huvudenheten, repetera inallation vid förstagångsanvändning.

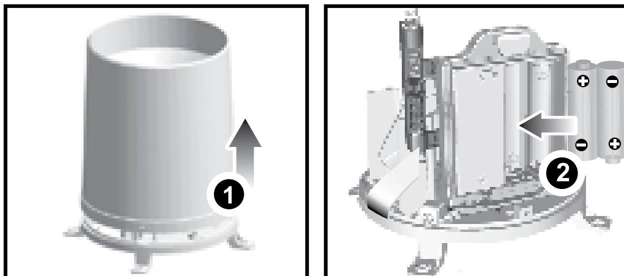
REGNMÄTARE

Regnmätaren samlar upp regnvatten och registrerar total regnintensitet och regnmängd under en viss period. Givaren sänder trådlöst data till huvudenheten.

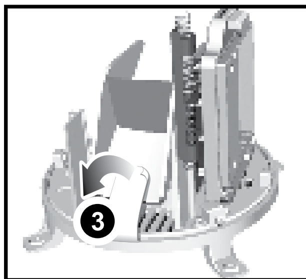
Huvudenheten och regnmätaren skall vara placerade inom räckvidden: ca 100m (328 fot) vid fri sikt.

Regnmätaren skall monteras horisontellt ca 1m (3 fot) från marken på öppet område fritt från träd eller andra hinder som förhindrar att regnet naturligt träffar uppsamlaren och ger rätt värde.

Att ställa in regnmätaren:



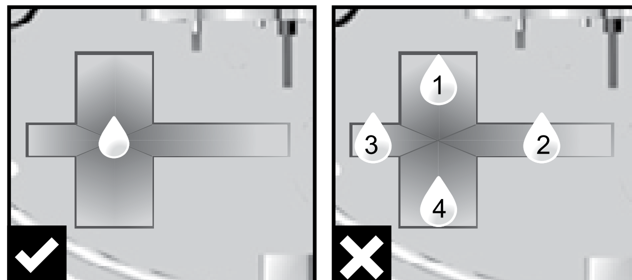
1. Ta bort skruvarna och lyft av överdelen.
2. Sätt i batterierna (2 x UM-3 / AA) med rätt polaritet (+ / -). Tryck **RESET** efter varje batteribyte.



3. Ta bort tejpen.

Att säkerställa en horisontal montering:

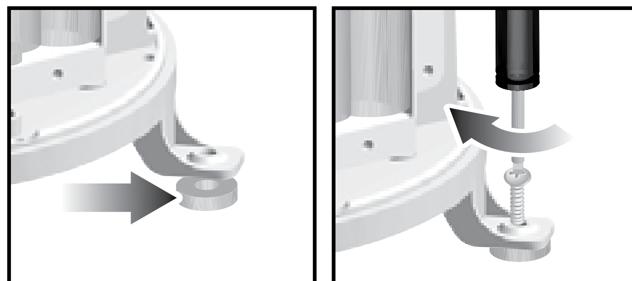
Droppa några droppar vatten i korset på botten av uppsamlaren för att kolla horisontalläget.



Vattendroppen befinner sig i centrum av krysset när regnmätaren är i nivå.

Om vatten finns i 1 – 4, är den inte horisontal.

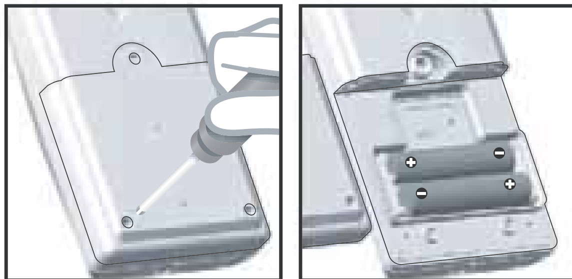
Om nödvändigt justera läget med skruven.



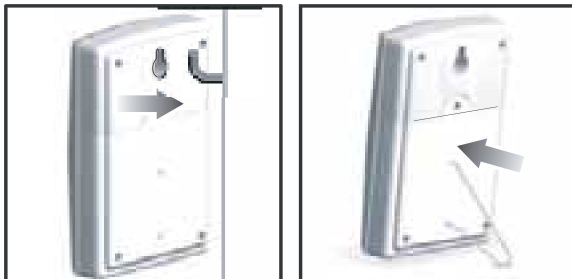
NOTERA För bästa resultat, se till att enheten är placerad horisontellt för att få bästa avrinning av uppsamlat regnvatten.

TRÅDLÖS TERMOSENSOR

1. Se till att batterierna sätts in enligt figuren i batterifacket.



2. Ställ kanalomkopplaren till valfri kanal. Omkopplaren finns i batterifacket.
3. Tryck **RESET** på sensorn.
4. Stäng batterifacket för fjärrenheten.
5. Montera sensorn på önskat ställe genom att använda väggmontering eller bordsstativ.



För bästa resultat:

- Sätt i batterierna innan du monterar sensorn.
- Undvik att placera enheten så att den utsätts för direkt solljus eller fukt.
- Placera inte fjärrenheten längre än 100 meter (328 fot) från huvudenheten.
- Placera fjärrenheten så att den är riktad mot huvudenheten, minimera hinder såsom dörrar, väggar och möbler.
- Placera fjärrenheten med fri sikt mot himlen, avskild från metall– och elektroniska föremål.
- Placera fjärrenheten nära huvudenheten under vintermånaderna då temperaturer under nollpunkten kan påverka batterilivslängd och signalstyrka.

Du kan behöva experimentera med olika platser för att erhålla det bästa resultatet.

Alkaliska Standardbatterier innehåller signifikanta mängder av vatten. På grund av detta kommer de att frysa vid låga temperaturer -12°C (10°F). Lithium engångsbatterier tål mycket lägre temperaturer ner till -40°C (-40°F).

Det trådlösa avståndet kan påverkas olika faktorer såsom extremt kalla temperaturer. Extrem kyla kan temporärt minska det effektiva avståndet mellan sensor och basenhet. Om enheten slutar fungerar på grund av låg temperatur, kommer enheten att fungera normalt igen så fort den kommit inom intervallet för arbetstemperaturen (dvs. Inga permanenta skador kommer ske på grund av sträng kyla).

DATAÖVERFÖRING

Data sänds från termosensorn ungefär var 78:e sekund och från Regnmätaren var 94:e sekund. Mottagningsikonen visar statusen – se tabellen.

TERMOSENSOR	REGNMÄTARE	BESKRIVNING
OUT	RAIN	**Söker**
OUT → OUT → OUT → OUT	RAIN → RAIN → RAIN	**Ansluten**
OUT	RAIN	**Frånkopplad**

Om det utan anledning visar sig att huvudenheten visar att termosensorn eller regnsensorn är frånkopplad, tryck och håll inne **SEARCH** för att framtvinga en sökning.

Om det inte fungerar, kontrollera:

- Att regnmätaren och termosensorn fortfarande är på plats.
- Att huvudenhetens, regnmätarens och termosensorns batterier är fräscha. Byt ut dem om nödvändigt
- Att sändningen är inom räckvidden och fritt från hinder Minska avståndet om nödvändigt. Därefter, tryck och håll inne **SEARCH** igen.

INDIKATOR FÖR LÅG BATTERINIVÅ

Det finns 3 indikatorer för låg batterinivå – se tabellen.

ENHET	SYNS PÅ HUVUDENHETENS DISPLAY
Huvudenhet	Inomhustemperatursområde
Termosensor	Utomhustemperatursområde
Regnmätare	Totalnederbördsområde

Byt ut batterierna när någon av indikatorerna visas.

KLOCK- / DATUMINSTÄLLNINGAR

Tryck in **TIME / SET** för att växla mellan dagens nederbörd, tid, datum, och år.

ATT STÄLLA IN KLOCKAN OCH DATUMET

1. Tryck in **TIME / SET** för att visa klockan eller datumet.
2. Tryck och håll inne **TIME / SET** i två sekunder.
3. Använd ▲ eller ▼ för att ändra värdet.
4. Tryck **TIME / SET** för att bekräfta.
5. Upprepa steg 3 och 4 för att ändra ytterligare inställningar.
6. Inställningssekvensen är timme, minut, år, månad och dag.

REGN

Dagens nederbörd visas på första raden av displayen och den totala nederbörden visas på den andra raden. Tryck in **in / mm** för att växla mellan tum och mm som mätenhet.

REGNHISTORIK

Regnhistoriken visas på den första raden på displayen. Huvudenheten kan spara data upp till 9 dagar.

Använd HISTORY för att visa nederbörden för en specifik dag. Dagen för posten kommer att visas med ett minustecken (-).

Varning: Andra sensorer som använder 433 MHz frekvensen kan påverka regnmätaren. Undvik att placera dessa enheter alltför nära produkten.

TOTALNEDERBÖRD

Total nederbörd visas på den andra raden på displayen.

För att visa startdatumet för den totala nederbörden, tryck **SINCE** Datumet kommer att visas på den första raden av displayen. Tryck igen för att visa startåret.

För att nollställa detta datum till aktuellt datum, tryck och håll inne **SINCE**. Den totala nederbörden kommer nu vara samma som dagens nederbörd och startar nu att samla in nederbördsdata tills enheten nollställs igen.

REGNALARM

Värdet för regnalarmet kan visas när som helst genom att trycka in **((•))** .

Att ställa Regnalarmet:

1. Tryck och håll inne **((•))** i två sekunder.
2. Använd ▲ eller ▼ för att ändra värdet.
3. Tryck **((•))** för att bekräfta. Alarmet kommer att aktiveras. Regnalarmsindikatorn kommer att tändas

Alarmet kommer att pipa i en minut och värdet för den uppnådda regnmängden kommer att blinka. Ett påminnelsepip kommer att sändas ut en gång i minuten. Så fort regnalarmet har gått igång kommer det inte sluta blinka om inte 🔔 tryck in eller om alarmvärdet ändras. För att stoppa alarmet och påminnelsepipet, tryck valfri knapp eller ändra regnalarmvärdet.

För att inaktivera alarmet, tryck 🔔 .

TEMPERATUR

Utomhustemperaturen visas på den tredje raden på displayen. Använd **°C / °F** knappen för att välja mellan Celsius och Fahrenheit.

Inomhustemperaturen visas på den fjärde raden på displayen. Använd **°C / °F** knappen för att välja mellan Celsius och Fahrenheit.

RESET

Denna knapp används endast när apparaten inte fungerar på ett normalt sätt. Använd ett uträtat gem eller liknande för att trycka ner knappen. Alla inställningar återgår till leveransinställningar.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Denna produkt är designad för att ge dig många års glädje om den hanteras på ett korrekt sätt. Här är lite försiktighetsinformation:

- Om denna produkt placeras på ytor med speciell finnish såsom lackat trä etc. kan dessa ytor skadas. Ta kontakt med din möbeltillverkare för att få mer information om huruvida det går bra att placera föremål på ytan. Oregon Scientific kan inte hållas ansvariga för skador på träytor som uppkommit på grund av kontakt med denna produkt.
- Lägg aldrig ner produkten i vatten.
- Rengör inte produkten med rengöringsmedel som innehåller repande eller korroderande material. De kan repa plastdetaljer samt korrodera elektroniska delar.
- Utsätt inte apparaten för extrem påverkan av, slag, damm, temperatur eller fuktighet, då det kan orsaka driftstörningar, kortare livslängd, skadade batterier och delar.
- Mixtra inte med interna komponenter. Detta kommer att förverka garantin på apparaten och kan orsaka onödig skada. Produkten innehåller inga reparerbara delar.
- Använd endast nya batterier enligt specifikationerna i denna bruksanvisning. Blanda inte nya och gamla batterier då de gamla batterierna kan läcka.
- Oregon Scientific hålls inte ansvariga för några kroppsliga skador, dödsfall, skador av egendom eller andra skador av liknande natur som orsakats av felaktigt handhavande eller vårdslöshet, medvetet eller inte. Oregon Scientific är inte ansvariga om några avsteg från instruktionsmanualen gällande användningen av produkten görs eller om icke godkända förändringar eller reparationer utförs.
- Om denna produkt placeras på ytor med speciell finnish såsom lackat trä etc. kan dessa ytor skadas. Ta kontakt med din möbeltillverkare för att få mer information om huruvida det går bra att placera föremål på ytan. Oregon Scientific kan inte hållas ansvariga för skador på träyto r som uppkommit på grund av kontakt med denna produkt.
- Förbrukad produkt måste sorteras som specialavfall på avsedd miljöstation och får inte slängas som vanligt restavfall.

NOTERING Egenskaper och tillbehör kan skilja mellan olika länder. För mer information, kontakta ditt lokala inköpsställe.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

TYP	BESKRIVNING
Dimensioner för huvudenheten	
L x B x H	90 x 25 x 142 mm (3.54 x 0.98 x 5.59 tum)
Vikt (utan batterier)	173 g
Huvudenhet	
Displayens regnmätområde (total)	0 - 25,400 mm (0 - 999.99 tum)
Displayens regnmätområde (historik / daglig)	0 - 2,540 mm (0 - 99.99 tum)
mätnoggrannhet	1 mm (0.04 tum)
Arbetstemperatur	-5°C till +50°C (23°F till 122°F)
Temperaturupplösning	0.1°C (0.2°F)
Remote Rain Gauge (PCR122)	
Dimensioner (L x B x H)	114 x 114 x 145 mm (4.5 x 4.5 x 5.7 tum)
Vikt (utan batteri)	241 g
Arbetstemperatur	1,0°C till 60,0°C (33.8°F till 140.0°F)
Trådlös Termosensor (THN122N)	
Dimensioner (L x B x H)	92 x 60 x 20 mm (3.6 x 2.4 x 0.79 tum)
Vikt (utan batteri)	63 g
Arbetstemperatur	-30°C till 60°C (-22°F till 140°F)
Strömförsörjning	
Huvudenhet	2 x UM-3 / AA 1.5V batterier
Regnmätare	2 x UM-3 / AA 1.5V batterier
Trådlös Termosensor	2 x UM-4 / AAA 1.5V batterier
Generell Information	
RF överföringsfrekvens	433 MHz
RF överföringsavstånd (vid fri sikt)	Regnmätare -100 meter (328 fot) Trådlös Termosensor -100 meter (328 fot)
Temperaturmätningsintervall	ca 78 sekunder
Regnmätningsintervall	ca 94 sekunder

NOTERING Design och specifikationer kan ändras utan föregående information.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektionsklockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information.

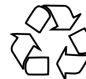
Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.oregonscientific.com för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Oregon Scientific att denna Trådlös Regnmätare med Inomhus- / Utomhustermometer (Modell: RGR126) står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. En signerad kopia av ”Declaration of Conformity” kan erhållas vid hänvändelse till Oregon Scientific servicecenter.











LÄNDER SOM OMFATTAS RTTE-DIREKTIVET

Alla länder inom EU, Schweiz (CH)

och Norge (N)

086L004060-053